BONDIA ARUBA®

Diabierna 19 di Augustus 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Aña escolar a cuminza…

Cu problemanan 'status quo'…

Aumento di BBO a cambio di posponemento di BTW cu un aña



Pagina 3

- **Varios keho penal entrega contra funcionarionan di GNC**
  Pagina 2
- **Minister Geoffrey Wever a anuncia programa di educacion financiero nacional**
  Pagina 4
- **Peru ta e di tres pais cu mas caso di Monkeypox na mundo**
  Pagina 8

A pone e prome piedra pa Stichting Hunto



Pagina 6

Asesinato di ex-futbolista profesional vincula na asesinato na Corsou



Pagina 21

Migrantenan Venezolano ta haya un mucha bandona den selva di Darien



Pagina 9

Varios keho penal entrega contra funcionarionan di GNC y periodistanan di 24 ora

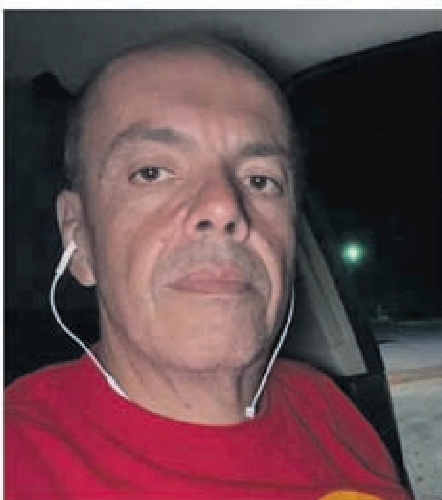












Diferente keho penal a keda entrega pa entre otro difamacion, incitacion pa odio, y instigacion contra e medio di comunicacion 24ora door di acusacionnan falso y tambe contra funcionarionan di Guarda Nos Costa.

Dia 10 di juni ultimo a bira conoci e caso di un persona di nacionalidad Venezolano cu tabata deteni na Guarda Nos Costa (GNC). Den e proceso di su liberacion a keda graba un video cu a bay viral no solamente na nivel local sino na nivel internacional.

Hechonan di e caso

Maykol Chavez a drenta legalmente na Aruba dia 11 di februari di 2019 caminda el a pidi proteccion di refugiado (asilo) cerca e funcionario di migracion na aeropuerto. El a yena un formulario di tres blachi solicitando e proteccion, cu segun informacion concreto, ainda e prome peticion ta den sistema di DIMAS.
For di e dia ey, Chavez tabata wardando un contesta di DIMAS tocante su peticion pa proteccion di refugiado.

Dia 10 di december di aña 2021, Chavez a bolbe pidi asilo pa motibo cu e no a haya contesta riba e prome peticion di 2019.

Dia 25 di mei di aña 2022, Chavez, a keda deteni di manera ilegal. Despues 9 di juni ultimo, hues di Corte di Prome Instancia, M.E Brown de Haseth a duna libertad na Chavez di manera inmediato. Hues su decision tabata bisa: "verstaat dat verzoeker, voor zover hij nog in ophouding is, onmiddelliijk in vrijheid dient te worden gesteld".

Sabiendo e decision di e honorabel hues De Haseth, Richard Kramers, director di Guarda Nos Costa no a laga Chavez den libertad, pero si a laga transport'e na un otro centro di detencion ubica na aeropuerto, unda a lag'e deteni contra un orden di libertad di un hues.

Diabierna 10 di juni, Guarda Nos Costa a presenta Chavez dilanti un hues comisario pa mantene su detencion pendiente di su deportacion. Honorabel hues A.J Martijn ta e hues comisario, kende a duna di conoce den su sentencia un biaha mas cu Chavez su detencion tabata ilegal, y a ordena su libertad di manera inmediato: "De rechter-commissaris acht de inbewaringstelling onrechtmatig en beveelt de onmiddellijke opheffing van de inbewaringstelling". Tambe el a bisa cu e detencion di Chavez desde di dia 25 di mei tabata contra ley.

A hiba e caso aki na Corte di Prome Instancia, unda cu dia 6 di juli ultimo, Chavez a perde su caso contra su orden di deportacion. Pero na e momentonan aki, Chavez no ta den status pa wordo deporta pa motibo cu e tin procesonan legal andando na Aruba (Bezwaarfase - Beroepfase of Voorlopige voorziening), loke ta nifica cu aworaki Chavez tin status legal na Aruba y wardando su procesonan hudicial.

Di otro banda, dos periodista di medio di comunicacion 24ora, esta Nelson 'Speed' Andrade y Patrick Paskel, den nan programa 'Enfoke' a acusa directamente e abogado di Chavez, Maritza Boyce di sconde un persona "ilegal" y cu no ta integro. Structuralmente nan a menciona den e programa Enfoke cu cada biaha cu abogado Boyce perde un caso nan lo bisa pueblo y lo duna un mal recomendacion pa ningun hende bay busca su servicio como abogado. Tambe nan a pidi publicamente pa pueblo di Aruba haci siguimento (opsporings) y yama Polis pa nan captura Chavez y su mama, cu segun e dos periodista aki, ta ilegal na Aruba.

Igualmente, nan tambe a señala den e programa Enfoke cu casa di e periodista di Bon Dia Aruba cu a graba e video na Guarda Nos Costa a bay Warda di Polis di Wayaca hunto cu abogado Boyce – kende ta representa Chavez – pa asina entrega un keho penal contra 24ora. "Un afirmacion totalmente falso y yen di fantasia di e periodista. Un tiki mas mi mes a hera kere e periodista Paskel," e casa di e periodista di Bon Dia Aruba a declara na redactor, agregando cu nan como 'periodistanan' conoci no a cumpli cu un di e principionan basico di periodismo, cual ta "hoor en wede hoor"; pa puntra su persona si ta berdad cu e tabata den un pickup cu abogado Boyce e dia ey.

Nan a comete un eror periodistico di revela indirectamente nan fuente na momento cu nan a sigura cu nan tin e video beeld interno di GNC y rapportnan oficial (mutatie) di e dia cu e video a ser graba na GNC, dia 10 di juni ultimo. Den e caso aki solamente dos persona tin autorisacion di duna e video beeld, cu ta director di GNC Richard Kramers y Minister di Husticia Rocco Tjon. E video beeld aki ta forma parti di un investigacion penal cu ta andando contra Kramers na e momentonan aki.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu minister Tjon pa puntra si su persona ta esun cu a duna GNC autorisacion pa comparti cu e medio di comunicacion 24ora e video beeld interno di GNC y rapportnan oficial cu ta propiedad di Gobierno di Aruba, y cu ta Dienst Geheim, na unda cu a keda graba henter e incidente cu a sucede e dia ey cu Chavez na momento di su liberacion, mirando cu tin un investigacion penal andando di wederrechtelijke vrijheidsberoving y di maltrato contra e director Kramers y contra e tres funcionario di nomber: Elvis Perez, Dayton Phillip y Melvin Ras. Tocante esaki, minister Tjon ta contesta na redactor di Bon Dia Aruba cu e no ta mete su mes den ningun operacion di departamento cu ta cay bao di dje y a sigura cu e no a duna autorisacion na director di GNC pa comparti ningun video y rapport geheim na 24ora den e caso specifico aki.

Tambe redactor di Bon Dia Aruba a tuma contacto cu director Kramers varios biaha pa e duna su banda di medaya. Na final di dia e ta responsabel como director di e departamento aki, manera minister Tjon a contesta na Bon Dia Aruba, pero te ciere di edicion, redactor aki no a haya ningun contesta.
Segun informacion obteni, e tabata cu fuera di Aruba di biahe cu vakantie. Bon Dia Aruba lo sigui purba di haya un contesta.

No solamente aworaki tin un investigacion penal contra director Kramers, pero tambe Veiligheidsdienst Aruba (VDA) a cuminsa un investigacion specificamente riba e rapportnan oficial y e video beeld cu a wordo comparti cu 24ora y e programa Enfoke, segun e mesun Patrick Paskel y Nelson Andrade a bisa cu un siguransa cu nan lo saca e video beeldnan den corte.

A bira conoci cu ayera den oranan di mainta, otro keho oficial di un ciudadano di nomber Lucio Thijzen a wordo entrega na Recherche di San Nicolas contra e dos periodistanan aki pa difamacion, incitacion pa odio y instigacion den na programa Enfoke, unda oficialmente a keda confirma cu esaki ta e di cuatro keho penal cu e dos periodista aki tin den nan contra den menos di dos luna, segun Bon Dia Aruba por a confirma.

Comercio: BBO mas halto ta bay crea un caos

Aumento di BBO a cambio di posponemento di un aña di BTW

Ya lo no tin introduccion di BTW na Januari 2023. A cambio Gobierno lo aumenta BBO cu un of un porciento y mey porciento, tabata e anuncio ayera di Prome Minister, Evelyn Wever Croes y Vice Prome Minister, Ursell Arends. E aumento ta para temporalmente e introduccion di BTW cu awor ta hala pa Januari 2024. Pero pa Gobierno por haya 100 miyon den caha, mester hisa e BBO awor.



Prome Minister Evelyn Wever Croes a bisa cu motibo pakico no a introduci e BTW awor aki ta cu a compronde cu gremionan debidamente ta preocupa pa e efecto inflatorio di e BTW. Si introduci e BTW sin kita e BBO, e impacto riba inflacion lo ta mas cu 15 porciento, mientras cu kitando e BBO, e ta casi 11 porciento. "Lo tin un inflacion mucho grandi. Pues, a dicidi cu awor no ta prudente pa introduci e BTW pa prome di Januari 2023." A tuma e decision den consulta cu henter e ekipo di finanzas. "E efecto inflatorio di e BTW ta casi cuater mas halto cu djis hisa BBO," Prome Minister a bisa, agregando cu tin pensa pa bin cu compensacion por medio di reduccion di inkomsten belasting pa cierto categoria di trahado y pensionado.

Evelyn Wever Croes a cita e pandemia y guera na Ucrania como motibo di crisis, y cu aunke turismo ta aumentando, ainda no a yega na 100 porciento di economia. Pero banda di esey, Aruba tin un debe grandi, 900 miyon florin, cu Hulanda. Su colega di gabinete, Ursell Arends a mustra cu riba presupuesto 2022, tin 264 miyon florin pa paga na interes riba prestamo so. El a mustra cu e Gobierno aki a hereda debe aki, pero tin e responsabilidad pa paga esaki.
"E mensahe for di Hulanda ta cu Aruba ta esun cu a crea e debe y ta Aruba mester soluciona e problema," Arends a enfatisa.
Consecuentemente, Gobierno di Aruba a informa Hulanda pa medio di e Tijdelijke Werkorganisatie, TWO di e decision pa pospone e BTW y aumenta e BBO.

"E ta importante cu nos ta djis pospone (e BTW) y no bin cu nada na su luga. Awor cu ta bin aumento, lo tin e mesun efecto cu e BTW. Nos a splica Hulanda cu nos mester di tempo, pa motibo di e complehidad y efecto inflatorio," Prome Minister Wever Croes a enfatisa, sigurando cu TWO a mustra comprension. Pero Aruba mester tin un sistema di pago husto, mr. Evelyn Wever Croes a sigui bisa. Servicio di Impuesto ta trahando pa adapta su organisacion pa asina cumpli cu e landspakket acorda cu Hulanda, y e BTW tabata parti di e landspakket. "Nos ta responsabel pa sikiera yega na e presupuesto balansa na 2023," mr. Wever Croes a bisa.

Gremionan

Prome Minister a bisa cu e mes a reuni cu gremio comercial riba e BTW. "Mi a reuni cu nan dia 18 di Juli y mi a scucha e preocupacionnan." Wever Croes a continua agregando cu e no ta duda cu comercio tin e capacidad profesional pa introduci e BTW. E unico argumento cu pa Gobierno tabata pisa ta e inflacion. Pero alabes el a enfatisa cu e deseo di gremio comercial no ta mescos cu e gremio sindical. Mientras cu gremio comercial kier pa Gobierno baha e gasto di personal, sindicatonan kier pa cobra mas belasting di comercio y paga ambtenaarnan locual nan ta kere ta husto. "Na fin di dia, ora papia cu 10 hende, ta haya 10 diferente deseo."

Gobierno mester busca e liña cora, segun Prome Minister.
"Aruba ta cortando den gasto di producto y servicio (goederen en diensten), cu ta esun mas abao di e paisnan Hulandes den Caribe. Nos ta percura pa cobra e belasting cu mester cobra y ta conta riba e sentido civico di sector comercial," Wever Croes a sigui bisa. "Nos ta keda den dialogo cu gremionan y cu Hulanda pa yena e 'gap' cu tin awor."

Finalmente Prome Minister a urgi oposicion cu unicamente ta contra tur decision di Gobierno. Awor no ta ora pa oponentenan critica tur decision, sino bin cu sugerencia kico por bay miho. "No por urgi pa pueblo lanta. Aruba mester di nos tur. Politica barata no ta yuda Aruba bay dilanti."



Caos

Prome Minister a bisa cu ta gremio comercial mes a sugeri pa hisa BBO. Pero Presidente di Comerciante Uni Aruba, CUA, esta Frans Ponson a desmenti esaki. Ponson a bisa cu e decision pa hisa BBO cu un porciento y probablemente cu un porciento y mey ta bay crea caos den comunidad. Ponson a haci un calculacion cuanto e BBO lo bira si hisa cu un porciento y mey y e cifra ta 8.1 porciento pa consumidor.

"Ora cu a dicidi pa cobra BBO riba BBO, e ta nifica cu e comerciante mester cobra e consumidor mas cu djis e cifra di BBO. Y tin hopi cadena. Cu dos cadena ya caba e BBO ta bay bira 16.2 porciento." E consecuencia di esaki ta cu mas hende cu nunca lo cumpra nan producto directo for di Amazon. "Kizas hopi hende no ta realisa cu ya caba Amazon ta manda un container pa siman. Consumidornan lo bay cumpra directo y esey lo nifica un caos grandi." Den otro palabra, Ponson ta premira mas negoshi cera nan porta y cu Gobierno ta bay logra net lo contrario cu locual kier.

Awe Camara di Comercio lo duna su pensamento riba e aumento di BBO. Di otro banda, Prome Minister Evelyn Wever Croes a bisa ayera cu "Gobierno a tuma e decision aki y ta para pa esaki. Nos a hacie den dialogo."

Mientrastanto, e prome mandatario a bisa cu ta bay pidi Minister pa Asuntonan Economico, Geoffrey Wever pa aumenta e control riba prijs, cu un team multidisciplinario cu ta inclui Departamento di Labor y Direccion di Salud Publico. E team a stop su trabaonan durante e pandemia, pero Evelyn Wever Croes ta kere cu ta ora pa reactiv'e. "E realidad ta keda si cu control di prijs ta keda limita, pasobra ta unicamente riba e productonan di e canasta basico." E otro productonan ta mara na funcionamento di mercado y Prome Minister a urgi pa consumidornan cumpra unda prijsnan ta miho.

BONDIA ARUBA

Minister Geoffrey Wever a anuncia programa di educacion financiero nacional



Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, a anuncia ayera mainta durante su conferencia di prensa e introduccion di un programa di educacion financiero "Finanzas den mi Hogar". Minister Wever a elabora ariba e contenido di e programa y e motibo pakico Gobierno di Aruba ta wak e importancia pa introduci un tipo di programa asina.

Wever a resalta cu educacion financiero ta un topico importante pa e cartera di cada ciudadano y na Aruba ainda educacion financiero como concepto no ta parti di e sistema educativo y como consecuencia hopi hende tin dificultad financiero. Como Minister di Economia e ta kere ta importante pa e consumidornan ta bon prepara, pa nan sa kico nan derechonan ta y pa nan tin conocemento financiero tambe door cu na final di dia ta nan ta e consumidornan di e productonan.

"Como Minister di Economia di un banda bo ta stimula, bo kier tin un economia fuerte, pero tambe bo kier pa tin un consumidor cu sa kico su derechonan ta, un consumidor cu ta bon proteha y ta conoce su posicion den e mercado", Minister Wever a bisa.

Den e contexto ey Gobierno di Aruba ta haya hopi importante pa stimula e habilidad y conocemento financiero di cada ciudadano, specialmente den su rol como Minister di Economia e ta kere e formacion y e bienestar economico di cada ciudadano ta importante y Gobierno di Aruba kier duna un contribucion cu esey.

Minister a remarca cu manera ta conoci e situacion no ta fasil na Aruba, ni mundialmente, prijs di gasolin, awa y coriente ta subi, inflacion y den e contexto ey e ciudadano cada biaha ta mira cu su poder di compra ta bay atras, e ta mira cu e tin menos placa pa gasta y den e marco ey e minister ta kere ta importante pa e ciudadano tambe bira mas consciente con e ta gasta su placa, con e ta drenta den compromisonan financiero cu lo afect'e a termino largo.

"Den e contexto ey nos a decidi di bin cu un programa di educacion financiero pa asina duna e ciudadanonan cu tin interes pa participa den esaki, e posibilidad pa haya un tipo di training cu kizas antes nan no a haya acceso na dje. Gobierno ta kere ta importante pa facilita esey", el a indica.

Minister di Economia a presenta tambe Algun cifra cu ta ilustra pakico un programa di educacion financiero pa e ciudadanonan ta relevante y necesario.

El a referi na un rapport basa ariba un encuesta cu Banco Central a haci yama "The Financial Wellbeing of Households", cu a indica cu 36% di e hogarnan tin preocupacion financiero. Tres di cada hogar ta gasta mas placa di locual nan ta gana y mita di e hogarnan aki ta financieramente fragil y tin debe di mas.

25% di ciudadanonan, un den cada cuater hogar, no tin un arreglo di pensioen. Menos di 2% di e hogarnan ta wordo considera financieramente fit, 16% ta financieramente stabiel, 34% ta financieramente dependiente y 20% ta financieramente perturba.

Cu e informacion, Minister Wever a enfatisa, cu e kier ilustra cu tin famianan cu ta pasa situacionnan duro y financieramente no ta bon ekipa. Cu e informacion aki nos a yega na e conclusion cu como gobierno nos tin e tarea di haci esaki pa nos ciudadanonan y pa e motibo ey nos a bin cu e programa di educacion financiero "Finanzas den mi Hogar", el a agrega.

E programa di "Finanzas den mi Hogar" lo wordo duna den seis districto, San Nicolas, Savaneta, Santa Cruz, Paradera, Oranjestad y Noord y ta brinda posibilidad na 50 participante den cada districto pa participa den e training. E participacion ta gratis y lo toca cuater tema di finanzas.

E prome topico ta 'mi ta efectivo den mi cas' cu ta enfoca ariba con e ciudadano ta gasta e placa cu e tin na su disponibilidad den su mesun hogar. E segundo topico ta refleha e parti di 'pago di debe'. Minister a subraya cu tin hopi ciudadano tin debe na diferente institutonan financiero y hopi biaha nan tin asina hopi debe cu nan no ta paga nan compromiso. E meta di e parti aki di e curso ta pa siña e ciudadano cu ora nan ta den un situacion asina nan mester acerca institutonan, mester cera areglonan di pago y evita cu e problema ta acumula.

E di tres topico ta 'mi ta inverti den mi futuro'. El a indica cu hopi ciudadano no ta pensa ariba mañan y ta gasta tur cos awe. Esaki ta un elemento pa siña e ciudadano pensa pa mañan, pa inverti den educacion di su yiunan. Y e ultimo topico ta 'presupuesto basico', cu lo ta basa ariba e tema di con ta crea un presupuesto den hogar mensualmente y con e ciudadano ta aloca e entrada cu e tin.

E programa di "Finanzas den mi Hogar" lo tarda mas o menos un aña pa wordo ehecuta den completo. Cada bario ta haya e cuater topiconan aki y lo tin diferente anochi durante e periodo di un aña cu nan lo bay wordo educa ariba e tereno aki.

Cu e programa aki Gobierno di Aruba kier demostra cu e bienestar financiero di e ciudadano ta importante y cu nan ta kere den inverti back den e hendenan. "Esaki ta un paso hopi chikito, e no ta un solucion pa e problemanan financiero, pero e ta parti di un contexto mas grandi", Minister Wever a subraya.

El a remarca tambe cu e deseo ta pa por continua den añanan binidero cu e tipo di programanan di educacion financiero manera esaki y intensifica e empeño di gobierno pa yuda e ciudadano ta miho prepara financieramente y pa tin un consumidor mas fuerte. Di e forma ey e consumidor por ta counter balance pa comercio pasobra, segun Minister a remarca, eynan mester busca un balans di loke comercio ta representa y loke e consumidor ta representa.

Pa e programa "Finanzas den mi Hogar" no a distingui den categoria. El a splica cu e programa ta habri pa 50 persona cu ta sinti nan mes yama pa participa y e setup ta un poco amplio como un prome programa. E sistema cu a wordo desaroya tin su evaluacion tambe den dje y e lo wordo evalua pa wak con por continua y diversifica den e tipo di programanan aki. "E ta un inicio y e deseo ta pa nos continua y mi ta sigur cu na dado momento nos ta bay enfoca mas den diferente categoria", el a agrega.

El a enfatisa cu hopi studiante ta sali for di scol y no tin e experiencia con pa maneha nan finanzas y presupuesta nan entrada. Den e marco aki el a indica cu e ta kere en berdad tin diferente categoria y awendia e presion riba e cartera di tur ciudadano ta pisa, kiermen tin hopi categoria di hendenan cu por haci uso di un curso asina ki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Aña escolar a cuminza…
Cu problemanan 'status quo'…

Aña escolar a cuminza atrobe, y manera semper ta requeri cierto animo y bon voluntad pa inicia e tareanan. Esey sigur lo ta presente, pero falta e perspectiva di cual direccion nos enseñanza ta tuma, mas a largo plazo. Atencion hopi biaha ta enfoca riba problema di e condicionnan den cual enseñanza mester funciona, mientras e asuntonan strategico no ta haya suficiente atencion, y sin follow up adecuado. Asina problema di organisacion den (parti di) enseñanza ta keda kita atencion for di problema mas crucial, manera e asunto di pago di e werksternan na SKOA, cu a para bira un postema politico considerable, cu e agravante cu no ta mira solucion.

Parti di e problema ta cu den pasado a haci promesa falso na e personal aki, cu tabatin e aspiracion eroneo di bira ambtenaar. Bao di circunstancia normal un gobierno 'normal' lo mester bisa nan cu esey no ta bay sucede, pa dos motibo. Uno ta cu pa principio no tin pakico di expande nos cuerpo di empleado publico cu personal cu ta traha pa un fundacion di corte priva, y cu e personal mester ta paga cu e subsidio cu ta haya di gobierno, a base di igualdad en comparacion cu otro recipiente di subsidio, bao circunstancia igual. Como empleador priva e fundacion tin e derecho pa desvia positivamente di e criterionan di pago di gobierno, basta nan mes carga e gasto extra cu esaki ta implica. No por pensa, ni mucho menos vocifera cu ta gobierno mester carga esaki. E problema aki ta sin embargo, y lo keda tambe, un problema politico unda politico no tin e curashi pa bisa e empleadonan y e fundacion cu juez a papia bon cla na dos ocasion caba y cu ta defini bon cla pa nan con ta bay sigui.

Di igual manera nos mester pone un banda e problemanan cu tin riba tereno di mantenimento di edificio, asunto di airco si of no, y ken ta paga kico, sino nunca nos ta yega na dedica atencion debido na e problemanan grave di nos enseñanza. Esey ta mustra facil pa bisa, pero en realidad e no ta funciona asina, pa un motibo, segun nos.

E punto ta cu ora surgi un problema tecnico o logistico, e ta para bira un problema mayor pa varios aña. Mientras tanto tin un cantidad di problema fundamental cu ta daña posibilidadnan futuro di nos yiunan como adulto y profesional, cu no ta haya atencion. Y e motibo pa no haya atencion ta cu e efecto negativo no ta visible inmediatamente; nos ta duna un ehemplo. Ora un mucha ta lanta den un cas unda nunca nan ta mira un adulto cu un buki o corant den nan man, esaki por ta pasando varios aña sin cu un persona ta señala esaki. Si na scol tampoco ta duna atencion na mucha cu ta keda atras den lesamento, y no ta informa y discuti cu mayornan cu nan mester pone di nan parti pa nan yiu por tin un desaroyo satisfactorio na scol. E efecto negativo no ta tanto visible na e momento ey, sino cu e ta acumula como un di e obstaculonan grandi pa por avanza despues den educacion superior. E ta bira visible ora e mucha ta hende adulto caba y ta ripara cu e nunca por a realiza e ambicion cu e tabatin den su carera profesional, pa e limitacionnan cu a impedi su desaroyo tanto aña pasa...

Ta pesey cu por ta parce un frase, un lema y no mas cu esey, pa bisa cu enseñanza mester ta basa riba duna tur mucha e posibilidadnan mas amplio posible pa desaroya nan mes desde edad tierno, haciendo uso di nan talento y ambicion. Bunita bisa, pero con ta haci esaki? En todo caso no manera nos a hacie te awor. Si nos wak atras 30 – 40 aña, kico a mehora? Nos a lesa atrobe recientemente e rapport tocante resultadonan di nos studiantenan na Hulanda di aña 1993, titula "Een Koude Douche"; "Een onderzoek naar het studieverloop van oud-leerlingen van het Colegio Arubano in Nederland". Si nos no a mira e portada di e analisis, nos por a kere tambe cu a skirbi esaki aña pasa... No cu e ta un excepcion grandi; e hecho cu no a haci practicamente nada cu e estudio aki no ta nada nobo, es mas, esey ta unda mayoria di estudio, riba cualkier tereno, ta termina..., den e bari di olvido. Y cada biaha ta trece otro experto bin conta nos e mesun cosnan.

Nos ta na altura cu hustamente riba tereno di enseñanza e colaboracion den cuadro di e reformanan structural cu mester haya bida bao di e capa di COHO, a inicia caba. A traha un analisis preliminar, un tipo di 'nulmeting' cu no ta indica tur problema y aspecto te den detaye, pero e ta un inicio. Sin embargo, sigui riba e bon caminda ta depende di un par di cos. Un di nan ta cu mester tuma e decisionnan clave pa loke ta entre otro idioma di instruccion den enseñanza. Otro ta e colaboracion den bon ambiente cu Hulanda cu ta coriendo peligro, pa e acontecimentonan cu por tuma lugar pronto, si gobierno di Aruba haya un instruccion pasobra no tin coreccion di e rumbo financiero di nos pais. Ta bay grita atrobe cu "nos mes por"? Nos no tin e recursonan, punto.

BONDIA ARUBA

Minister Rocco Tjon:

A pone e prome piedra pa Stichting Hunto





Diaranson mainta, durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon conhuntamente cu Prome Minister di Aruba Sra. Evelyn Wever - Croes a pone e prome piedra, pa loke muy pronto lo bira Stichting Hunto.

E edificio caminda lo bay ubica Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba (FMAA) y Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) hunto, pa asina alinea procesonan mucho mas miho na otro y eleva e calidad di cuido cu ta brinda na comunidad di Aruba den cuadro di salud mental y adiccion.

Ta asina cu na oktober 2020, FMAA y SPD a firma un MOU cu e intencion pa uni cu otro den un solo fundacion cu lo yama Stichting Hunto. Esaki a nace a base di un vision caminda tur dos a mira e necesidad pa haci e cuido cu cada un ta brinda mas accesibel y alabes enfoca riba clientenan cu tin un "dubbele diagnostiek" cu un atencion specifico pa mucha y hobennan. E vision ta pa percura cu clientenan por rehabilita y reintegra bek den comunidad door di percura cu e cuido ta accesibel, integral y di un calidad halto pa loke ta trata adiccion y salud mental.

E proyecto aki ta complementa e vision y e plan di maneho di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social pa motibo cu e proyecto aki lo conduci na un reduccion di e fragmentacion cu tin den e sector di cuido; reduccion di listanan di espera door di amplia e prome linea di cuido y reduccion di e presion cu tin riba e cuido mas specialisa. Pa por a logra yega na e momento importante aki, hopi trabou mester a wordo haci, pasobra e exito di e proyecto aki, y e hecho cu e ta bira un realidad no ta depende solamente di SPD y FMAA, pero tin mas factor ta hunga un rol.

Bisando esaki, a tene cuenta entre otro cu palabracionnan di procedura entre stakeholders pero tambe a tene cuenta cu restructuracion di alocacion di fondonan den presupuesto 2022. Pa e motibo aki tambe na fin di aña pasa a cera diferente MOU's, entre otro uno entre tur stakeholders, den cual a hancra e compromiso pa cuminsa traha mas di cerca cu otro, cu e meta final pa haci cuido mas accesibel y eleva e calidad. Di otro banda tambe mester a percura pa haci analisisnan financiero, pa por realoca y restructura fondonan, pa e proyecto aki por bira un realidad, pero na final di dia pa por haci mucho mas cu e fondonan limita cu tin.

Por ultimo, e mandatario a manda palabranan di gradicimento pero tambe un pabien na tur stakeholders clave esta SPD, FMAA, FADA, HAVA y RESPALDO como tambe conseheronan huridico y financiero di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social. Tambe, a gradici Parlamento di Aruba, pasobra na final di dia mester di un presupuesto aproba pa por ehecuta tipo di proyectonan asina. Lo tin mucho mas Proyecto, cu lo wordo ehecuta ainda e aña aki.



Advertorial
Utilities Aruba NV

Solicitud pa expresion di interes pa companianan interesa den generacion di energia di biento na Aruba

E Request for Expression of Interest (EOI) ta pa construccion di un parke di biento na Rincon y pa suministro di energia di biento "Power Purchase Agreement /PPA" na Aruba.

Utilities Aruba NV ta accionista di Water-en Energiebedrijf Aruba N.V. (WEB), cu ta responsabel pa generacion di energia y produccion di awa na Aruba, y ELMAR, responsabel pa distribucion di coriente.

Obhetivonan
Aruba tin como meta pa logra e nivel di zero pa cu e emision di Greenhouse Gas (GHG) pa aña 2050 y asina cumpli cu e acuerdo 'Paris Agreement'. Pues, e meta ta pa depende mas riba energia renobabel como e fuente principal di energia den tur area/sector.

Utilities Aruba ta invita desaroyadornan experiencia y cualifica pa expresa nan interes y demostra nan capacidad na:
Diseña, construi, instala, posee, opera y mantene e 'Parke di Biento' (Wind Farm), instala na e area designa na Aruba;
Realisa benta y compra di energia na Utilities Aruba Group, durante un periodo di suministro te cu 15 aña.

Registracion pa participa y proceso

Pa mas informacion di con pa participa den e proceso EOI, por fabor bishita www.utilitiesarubanv.com/main/future-challenges.
Notaris NewLeaf Aruba lo ta encarga pa registra tur participante.



Fecha y orario final pa entrega propuestanan lo ta dia 1 di october 2022, 8or di mainta (UTC-4).

Minister di Finanzas ta informa den cuadro di Landspakket tema A:

E columna financiero di pais Aruba ta wordo reforma y reforsa



Conforme trabaonan haci den cuadro di Landspakket, dia 12 di augustus Conseho di Minister di Aruba a aproba recomendacionnan haci durante investigacion di funcionamento di Departamento di Finanzas y Central Accountants Dienst CAD.

Esaki a base di conseho ricibi di expertonan di Improven den colaboracion cu Grant Thornton Aruba cu a haci e investigacion aki. E meta principal di investigacion tabata pa evalua e posicion y funcionamento actual di departamentonan en cuestion y haya miho bista di paso specifico cu lo mester tuma pa mehora esakinan. Asina creando un base firme pa yega na un maneho financiero duradero pa Pais Aruba. E investigacion a wordo haci den cuadro di e Landspakket tema A Punto A.1.2.5-> doorlichting DF y punto A.1.3.2-> roadmap.

Puntonan pa mehora
Puntonan di mehoracion cu a resalta durante e investigacion ta (i) e necesidad di crea proceso presupuestario coherente, (ii) e necesidad pa Pais Aruba por tin cuenta anual controla, (iii) e necesidad pa Pais Aruba tin un maneho dirigi riba eficiencia y resultado, (iv)e necesidad di automatisacion di proceso y (v) e importancia di cambio di cultura interno. Adicionalmente por menciona cu algun conclusion haci durante e investigacion ta, entre otro, cu lo mester reforsa posicion di Departamento di Finanzas como tambe di CAD unda cu ambos departamento lo tin un papel mas estrecho pa locual ta coordinacion y supervision di e proceso financiero di Pais Aruba. E investigacion tambe a revela cu mester introduci un asina yama modelo ' three lines of defense' unda cu ta haci un division entre (i) proceso primario, (ii) control interno y conseho, (iii) control externo.

E investigacion tambe a revela e importancia di diseña proceso relaciona cu maneho financiero interno nobo como tambe apunta personanan dedica pa cada proceso (proces eigenaren).

Conseho di Minister a aproba un Cuadro di Accion pa mehoracion
Recientemente Conseho di Minister a aproba un asina yama Cuadro di Accion (roadmap) specificamente relaciona cu cambio cu lo tuma luga den e proceso presupuestario como tambe e maneho financiero.

Conhuntamente cu expertonan di ministerio di Asuntonan di Reino BZK, Pais Aruba a crea un cuadro di accion cu ta cana te cu aña 2027. E cuadro di accion ta describi e pasonan cu mester tuma pa asina por yega na un maneho financiero y presupuestario duradero. E cuadro di accion tambe tin como meta pa integra tur reforma cu ta menciona den e Landspakket pa asina crea un bista integral di nan efecto colectivo pa maneho presupuestario di nos Pais. Di e forma aki tambe ta promove eficiencia ora ta trata e reformanan cu Pais Aruba ta implementando.

Un paso mas cerca
Minister Maduro ta gradici Improven, Grant Thornton y tur e profesionalnan di Departamento di Finanzas y CAD pa e trabao importante aki. Esaki ta un paso importante pa por yega na un maneho financiero duradero y resiliente pa Aruba, conforme e vision di Gabinete Wever-Croes. Aruba ta traha na un manera serio pa por cumpli cu e palabracionnan haci den cuadro di e Landspakket y e Cuadro di Accion ta mustra e caminda pa cana e tempo nos dilanti. Unabes cu incorpora e cambionan proponi, Aruba lo por yega na un 'goedkeurende controleverklaring' na aña 2026.

Minister Geoffrey Wever:

Inicio di Proyecto Educacion Financiero pa empodera e ciudadano



Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever ta anuncia inicio di e proyecto “Finanzas den bo Hogar”. Esaki den cuadro di su maneho di Educacion Financiero Nacional. Meta di e proyecto ta pa nos hendenan ricibi guia y conocemento cu por yuda tuma decisionnan financiero cu ta beneficia su bienestar.

Hunto cu Fundacion Plan di Bida cu a desaroya e proyecto “Finanzas den bo Hogar”, ta bai ofrece un programa di educacion financiero. Fundacion Plan di Bida ta dispuesto pa comparti nan experticio riba e tereno aki y contribui tambe na bienestar financiero di nos hendenan.

Na Aruba 3 di 10 hogar ta gasta mas di loke nan ta gana tur luna segun sondeo di Banco Central di Aruba. E desaroyo aki ta uno preocupante pasobra e ta indica cu cada luna ta un reto pa hogarnan cumpli cu tur necesidad y responsabilidadnan financiero manera gasto pa huur, cuminda, y prestamonan personal. Como consumidor ta importante pa sa ki impacto cada decision financiero tin riba nos cartera y nos hogar.

Pa por duna apoyo na e ciudadano, Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta inicia e proyecto Finanzas den bo Hogar. E proyecto ta un curso cu lo trata 4 tema importante riba con pa maneha nos finanzas cada dia. E temanan ta:
Mi ta efectivo den mi cas. Con mi por spaar y tambe con pa cumpra sin emocion;
Mi ta paga mi debe. Kico lo pasa ora mi no por paga mi debe mas;
Mi ta inverti den mi futuro. Futuro di nos y nos yuinan ta importante y con nos por logra nos metanan;
Mi presupuesto. Kico ta luho y prioridad y con segun bo entrada bo por presupuesta y asina logra metanan.

E curso lo ser duna den districto di Noord, Santa Cruz, San Nicolas, Paradera, Savaneta y Oranjestad. Lo anuncia pronto mas informacion over di e proyecto aki.

Tuma decision financiero ta rekeri cierto conocemento cu ta forma parti di educacion financiero. Educacion financiero ta importante pa desaroyo di nos mes como hende, como consumidor y como pais segun minister Geoffrey Wever. “ Mi ta orguyoso cu e proyecto aki ta bay inicia y agradecido cu Fundacion Plan di Bida ta colabora cu Gobierno di Aruba y asina duna nos hendenan e habilidad y conocemento pa stimula nan propio desaroyo y bienestar financiero.”

Argentina: Sindicatonan a protesta y pidi Gobierno pa stop inflacion

(EFE) – Sindicatonan aliado di Gobierno di Argentina a subi caya di centro di Buenos Aires diaranson ultimo pa mustra nan apoyo na Ehecutivo door di 'speculacionnan' pero tambe pa reclama na presidente Alberto Fernandez pa stop e inflacion cu ta come e entrada di e Argentinonan.



Confederacion General di Trabao (CGT), e central obrero di mas grandi na e pais domina pa lidernan sindicalista Peronista, a realisa un concentracion masivo na capital contra 'speculacion' y 'formado di prijsnan', pa e cual nan a tira e culpa di e inflacion halto cu Argentina ta sufri, 71% interanual na juli ultimo.

Na momento cu e mobilisacion cu a collapse centro di Buenos Aires a finalisa, e organisadonan den un conferencia di prensa a señala cu nan ta preocupa pa inflacion, 'speculacion financiero' y tambe pa 'speculacion politico' di sectornan di oposicion, mirando cu eleccion general ta programa pa aña 2023.

Pablo Moyano, miembro di sindicato di chauffeurnan di truck y tambe dirigente di CGT, a pidi Gobierno, entre otro medida, controla e compañianan grandi exportador di grano y mineral.

"Gobierno mester enfrenta esnan cu poder. Esey ta e medidanan cu nos lo acompaña, si Gobierno tin e decision di hacie", Moyano a bisa.

Na e mobilisacion tambe a uni Central di Trahadonan di Argentina, movementonan social y agrupacionnan politico oficialista.

Mobilisacionnan sindical y social for di diaranson ultimo a pone un scenario fuerte pa Argentina, cu ta atravesa tension politico di e partido gobernante y tambe di e coalicion opositor, cu lo midi nan forsa den eleccionnan di proximo aña.

Ademas di e manifestacion aki convoca pa CGT, otro agrupacionnan politico y sindicalistanan di iskierda a marcha na Plasa de Mayo, dilanti di e sede di Ehecutivo Argentino, pa asina protesta contra e medidanan di 'ahustacion' cu Gobierno a implementa, y cu na maart ultimo a compromete cu FMI pa reduci e deficit primario y limita e emision monetario.

Peru ta e di tres pais cu mas caso di Monkeypox na mundo

64% di personanan infecta tin HIV



(El Comercio) – Di acuerdo cu Ministerio di Salud (Minsa), e antecedentenan cu ta presenta e casonan confirma di e malesa aki ta cu 64.1% di e personanan infecta ta biba cu e virus HIV, di e cual 81.9% ta ricibi tratamento, 18.2% ta presenta antecedentenan di syfilis e ultimo aña y 4.92% ta sufri di otro malesa.

Ademas, di e total di casonan reporta na e pais cu e malesa aki, 99.4% ta hende homber cu edad entre 15 y 70 aña y 0.60% ta hende muhe entre 20 y 55 aña di edad, segun e datonan.

Te e fecha, Peru ta registra 834 caso di Monkeypox den 15 region, tambe 321 pashent a sali for di hospital.

"E mayoria di casonan tin antecedente cu nan tabatin varios pareha sexual den ultimo simannan, loke ta haci cu e malesa aki ta plama mas lihe", director ehecutivo di vigilancia publico di Centro Nacional di Epidemiologia, Prevencion y Control di Malesanan (CDC-Peru), César Munayco a bisa na momento cu a alerta comunidad pa keda atento cu e sintomanan como dolor di cabes, dolor muscular, malestar general y erupcion na algun parti di e curpa.

"E persona cu ta presenta e sintomanan aki mester isola su mes y acerca e centro di salud mas cercano pa por haci e testnan necesario. Ta importante pa reduci e contacto cercano cu famia y amigo, pa disminui e riesgo di contagio", el a expresa.

Colombia: Corte Supremo ta aproba extradicion di ruman di Piedad Cordoba pa Merca pa narcotrafico

(El Colombiano) – Corte Supremo di Husticia a aproba e extradicion pa narcotrafico di Alvaro Cordoba Ruiz, ruman homber di senador di Pacto Historico, Piedad Cordoba.





E concepto cu ta confirma cu ta bay manda Cordoba pa Merca a keda aproba diaranson ultimo na Sala Penal di e alto tribunal door di e magistrado Myriam Avila Roldan.

Pero e extradicion di Alvaro Cordoba Ruiz no a keda aproba pa tur delito pa cual e ta wordo rekeri pa Corte Federal di Districto Sur di New York. A aproba e delito di narcotrafico y a rechasa e trafico y posesion di arma di candela.

Despues cu su abogadonan defensor a conoce e noticia, awor e proceso ta cu ta bay publica oficialmente e documento hudicial y tambe ta bay mand'e pa e Cas di Nariño.

Despues di e tramite legal aki, e decision ta yega na despacho di presidente Gustavo Petro, ken tin e poder pa firma of desautorisa su extradicion.

Den e documento di 43 pagina cu cual magistradonan di Sala Penal ta sostene nan motibonan pa duna 'luz berde' pa su extradicion, ta aparece un hecho cu ta resulta escandaloso, e ta relaciona cu ex-miembronan di disidencia di FARC cu tabata brinda proteccion na e cargamentonan di droga cu tabata manda pa exterior mediante empleo di armanan di candela di corto y largo alcance.

Alvaro Cordoba ta acusa pa Merca di supuestamente uni cu delegadonan di cartelnan Mexicano y e disidente di guerrilla Gentil Duarte pa trafico di cocaina y armanan na e pais ey.

Cordoba a keda captura dia 2 di februari ultimo na sur di Medellin. Tambe a aplica e orden di aresto pa Amanda Palacio y Alberto Jaramillo, dos di su presunto complice den e caso di narcotrafico.

Republica Dominicana: Ministerio di Hende Muhe ta presenta programa pa capacita 500 muhe

(DiarioLibre) – Ministerio di Hende Muhe a lansa e programa "Laboratorio di Innovacion pa Emprendedornan", destina pa forma 500 muhe den habilidad- y competencianan pa nan por emprende cu e uso di tecnologia

E institucion a firma cu empresa Mexicano Oracle Caribe un acuerdo pa e empresa siña e damanan e uso di hermentnan pa desaroyo di idea di negoshi of emprendimento trempan usando hermentnan digital.

Daniela Morales, director di Innovacion Oracle pa region Caribe, a sigura cu e programa tin como meta pa inspira, motiva y forma muhenan di Republica Dominicana pa emprende y tin e hermentnan pa hacie di e miho forma. "Cu e programa aki nos ta impulsa emprendimento cu uso di tecnologia y solucionnan digital unda e muhenan ta lider y ta bay transforma nan bida y nan ambiente a traves di innovacion."

E unico rekisito pa participa ta cu e participante mester ta un hende muhe, e mester kier implementa ideanan nobo di negoshi y gusta tecnologia.

E cursonan aki lo ofrece capacitacion online di emprendimento cu enfoke tecnologico, prototipo, marketing digital, con pa bende idea a traves di contamento di storia, tayernan y teoria di pensamento di diseño, innovacion y tecnologia 4.0.

Ademas ta bay usa solucionnan digital y hermentnan tecnologico pa potencia y amplia e negoshinan. Pa e ciere di e programa e participantenan lo mester expone nan idea di negoshi dilanti un hurado, di tal manera cu nan lo pone den practica locual nan a siña.





Venezuela: Migrantenan Venezolano ta haya un mucha bandona den selva di Darien

(ElNacional) – Un grupo di migrante Venezolano cu tabata crusa e selva di Darien, e paso peligroso entre Colombia y Panama, a haya un mucha muhe bandona den e trayecto.

E hobennan, procedente di estado Tachira, na momento cu a wak cu e menor edad tabata su so y sin ningun adulto, a bay cune y a hib'e na oficina di Migracion di Panama pa asina autoridadnan localisa su famia.

E motibo pakico e mucha a wordo bandona na e sitio no ta conoci y tampoco a logra identifica su nacionalidad. Asina periodista Venezolano, Roberto Bermudez, ken ta responsabel pa e cuenta di Instagram Chamos Noticias Panama, a informa.

E mucha ta aworaki na e campamento fronteriso di San Vicente, unda e migrantenan tin acceso na organisacionnan manera Medicos Sin Frontera, cu ta duna atencion na esnan cu completa e trayecto.

9.801 mucha a crusa e selva di Darien entre januari y juli 2022. Segun Servicio Nacional di Fronteranan (Senafront) di Panama, un total di 5.670 (57,9%) tabata Venezolano.

Pa januari 2022, a registra e paso di cinco mucha pa dia na e selva di Darien. Na luna di juli e cifra ey a aumenta pa 67 mucha pa dia.

Juli ta e luna cu mas fluho di e aña, cu un total di 22.582 migrante iregular cu a yega na e provincia di Panama di Darien despues di atravesa e selva, di cual 16.864 (74.6%) tabata Venezolano.

Centro America ta for di algun aña caba un ruta pa personanan den mobilidad procediente di henter mundo cu ta dirigi nan mes principalmente pa Merca, pero na mesun momento su triangulo noord componi di Honduras, Guatemala y El Salvador, a origina miles di migrante cu ta busca e soño Mericano.

Venezuela: Benta di remedi importa sin registro ta pone salud di Venezolanonan den riesgo

(LaPatilla) – Medicamentonan cu ta yega e pais for di India, Iran y China no ta pasando door di control di calidad y a genera reaccionnan inespera den esnan cu ta consumi e remedinan aki. E sector farmaceutico a bin ta demostra su preocupacion pa e situacion y a adverti ariba eliminacion di e registro sanitario exigi pa su comercialisacion na Venezuela.

E kehonan ariba e efectividad di e medicamentonan aki tampoco a keda atras. E denuncianan ariba rednan social y medionan di comunicacion ta papia di reaccionnan no faborabel na momento di consumi e producto.

Yaneth Gomez, usuario di Twitter, a comenta cu su casa ta bebe un remedi y el a adkiri un marca di India. Despues di a cuminsa bebe e marca aki nan a pasa den diferente susto cu su presion. "E tabata subi constantemente. Nos a cumpra otro marca y su presion a bira normal."

Na Tachira, un menor di 5 aña di edad a ricibi e medicamento robes y casi ta perde su bida. Esaki a pasa den luna di juni, ora cu e menor a yega departamento di emergencia di Hospital Central cu convulsionnan despues cu el a bebe gotanan cu su mayornan a adkiri na un botica mobil na San Cristobal.

Desde aña 2021, e Federacion Farmaceutico Venezolano (Fefarven) ta alertando cu e boticanan di e Estado no ta cumpli cu e rekisitonan estableci den Ley di Medicamento.

Consumi medicamentonan cu no ta wordo transporta ni warda di e manera corecto por genera efectonan adverso of no cumpli cu su funcion.



BONDIA ARUBA

Apertura di e di 25 aña academico di colegio EPI

Minister Endy Croes a presencia apertura e di 25 aña academico di Colegio EPI hunto cu personal di e scol. Na yegada e mandatario a wordo ricibi door di directora di Enseñansa sra. Claudia Whitfield. Un mainta hopi ameno y placentero na unda docente, facilitair, werkster, administratie, staf y managers a bini hunto pa habri e aña escolar 2022-2023.

E mandatario di enseñansa a hiba palabra na unda e la gradici e docentenan pe trabou cu nan ta bin ta desplega e ultimo añanan. Boso ta e motor pa educa nos muchanan di mañan, esnan cu mester aporta na e desaroyo di e pais aki.

E mandatario a sigui bisa; den cuadro di celebracion di 25 aña nos lo traha mas cerca cu EPI e aña escolar nobo aki. Enseñansa no ta bay sin reto tanto pais Aruba como mundialmente tin retonan grandi. Retonan riba nivel di Gobierno nos ta trahando riba nan pa asina por acomoda bosonan como maestro y como scol pa duna boso e miho 'tools' posibel pa futuro como tambe pa e docentenan sinti bon den e trabou bunita cu nan a scoge.





sigur e lo ta un aña hopi special pa e scol mirando tur e cambio y innovacion cu lo bay wordo implementa na EPI. Minister Endy Croes a laga atras un mensahe di 4 C di siglo 21. E prome C ta di comunicacion, cu ta di vital importancia pa por comunica den ful e cadena di EPI. Di 2 C ta di colaboracion entre sector y coleganan sirbiendo asina interes general di e alumno. E di 3 C ta pensa critico pa asina bin na solucion pa por resolve e problemanan. Por ultimo e C di creatividad, pasando den e retonan nos mester ta creativo esaki no ta conta pa e docentenan so, den Ministerio nos tambe ta creativo cu e recursonan cu nos tin, con nos por uza nan na e miho forma pa sirbi e interes general.

Algo cu e ta para pe ta trabou den ekipo. Si nos tin esaki como nos pilarnan e aña escolar aki lo ta uno hopi exitoso y nos por duna e miho resultado posibel pa e alumno cu tin cu keda central. Concluyendo Minister Endy Croes ta gradici pe invitacion y caluroso recepcion. Un bunita mainta hopi positivo cu un ekipo cla pa brinda e ayudo na e desaroyo di nos alumnonan. Hopi exito na tur alumno y docentenan den e aña escolar 2022-2023.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

Fontein kleuterschool a ricibi bishita di Prome Minister Wever - Croes



Diaranson a tuma luga apertura oficial di aña escolar 2022 - 2023, den cuadro di esaki Prome Minister Evelyn Wever - Croes a inicia su dia cu un bishita na Fontein Kleuterschool na San Nicolas. Mester menciona cu durante e ultimo 3 añanan, Fontein Kleuterschool a haci hopi trabou di remodelacion y construccion. Prome Minister tabata desea di mira e trabounan cu a wordo realisa, y expresa cu e scol a keda hopi bunita. Ta gradici DOW pa e bunita trabou y tambe henter e staf di scol.

Premier Wever - Croes a expresa cu manera cu el a yega na Fontein Kleuterschool el a sinti e animo sumamente positivo. "E ambiente ta ideal pa muchanan di kleuter por haya nan enseñansa y e entusiasmo di e maestronan y di e alumnonan a haci un impresion grandi riba mi."

Por ultimo, Prome Minister a desea henter e team di Fontein Kleuterschool hopi exito cu e aña escolar aki, guiando y yudando mayornan den educacion di e muchanan. Y cu mayornan tambe ta aprecia tur e trabou cu ta wordo haci di parti Fontein Kleuterschool. 'Mi ta tur confiansa cu e aña escolar ta bay ta un sumamente exitoso', Prome Minister Wever - Croes a termina bisando.

LA PUERTA….awor disponibel pa Aruba



Recientemente sra. Marilyn Alcalá-Wallé, autor di e buki cutis: 'LA PUERTA. Gekadreerd door een Ministerio….dat met twee maten meet?' a otorga un ehemplar di e buki na sra. Zetsia Ponson, hefe di e departamentu Arubiana-Caribiana di Biblioteca Nacional di Aruba (BNA).

E buki ta elaborá exitosamente riba su periodo como Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte na Curaçao, su contacto y peticionnan pa sosten na e cadena hudicial durante su periodo di Minister, su retiro y e periodo despues.

Sra. Alcalá-Wallé a sirbi su comunidad dos aña y ocho luna den e funcion pa riba un dia inesperadamente a ricibi un yamada di Ministerio Publico (OM) cu ta bay cuminsa un trayecto di investigacion penal contra dje, pa motibo cu aparentemente e no a cumpli cu e 'Landsverordening integriteit (kandidaat-) ministers (Screeningswet)'. Sra. Alcalá-Wallé mesora a tuma retiro sin por a compronde e issue mesora. Despues a resulta cu prome cu a bira Minister, ta un formulario mester a yena di otro forma, algo cu diferente Minister den e gabinete Rhuggenaath a interpreta mes cos cu sra. Alcalá-Wallé. Pero OM a scoge pa persigui unicamente sra. Alcalá-Wallé y a keda busca un aña y mei na e honan castigabel durante su periodo como Minister, sin por a haya algo cu e la haci robes.

Den e buki aki, sra. Alcalá -Wallé ta laga e lektor interesa experencia a base di hecho con e cadena hudicial na Curaçao por funciona y a funciona p'e. y con OM ta midi cu dos midi.

Alabes e ta duna un tremendo siñansa na e lector! Tur esunnan interesa por pasa na BNA of por tuma contacto cu e autor pa nan propio ehemplar.

Minister Dangui Oduber

Contento cu trabaonan di minister Oduber a mira continuacion

Diaranson mainta tabata un dia hopi importante pa e comunidad di Aruba caminda a pone e prome piedra pa e Fundacion Hunto. E centro aki ta bay duna cuido na personanan cu tin problema cu salud mental, esaki ta conta pa nos adictonan ambulante tambe.



Minister Oduber tabata esun cu a cuminsa cu e idea pa añadi cuido di personanan cu tin adiccion hunto cu personanan cu cuido mental bao di un solo dak, segun un comunicado di gobierno.

Na luna di mei di aña 2019 a nombra un hunta di supervision nobo pa Fundacion Maneho di Adiccion Aruba (FMAA). Na luna di october di aña 2020 a logra firma un MOU entre FMAA y SPD cu e intencion pa uni esakinan hunto. Gabinete Wever Croes semper a duna importancia pa e ser humano ta central pesey a kere den e proyecto aki pa un miho Aruba.



E fundacion aki ta bay yuda hopi famianan cu tin persona cu ta sufri di salud mental. Lo yuda nan rehabilita pa asina reintegra nan den nos sociedad. Cada un di e personanan aki unabes nan ta mas miho ta bay contribui back na Aruba su economia. E trabaonan no tabata facil, mester a convence diferente stakeholders pa por logra esaki.

Minister Oduber a bisa danki y pabien na Minister Rocco Tjon cu a continua y finalisa e proyecto importante aki. Esaki ta e prome infrastructura nobo den 25 aña cu ta bay pa trata specialmente nos adictonan ambulante. Un danki tambe na e Social Crisis Plan cu tambe a yuda den esaki.

Danki na SPD, FMAA, DVG, FADA, HAVA, Respaldo, e stuurgroep GGZ y tur stakeholders pa kere den e proyecto y haci esaki un realidad. Esaki ta un bunita ehempel di e frase gobernacion ta continuacion. Trahando hunto pa Aruba.

Minister Maduro ta informa:

Ta bay haci cambio den e Ley di Prohibicion di plastic di un solo uso

Pa asina por haci e proceso di importacion mas facil



Algun cambio cu e Ley di prohibicion di plastic di un solo uzo mester por conta cune ta, e oportunidad pa haci obhecion (bezwaar) y tambe mester stipula e proceso cu Aduana mester tene na dje ora di destrui e productonan cu wordo tuma den beslag.

Hunto cu e cambio di Ley, lo formula un maneho mas eficiente pa asina tur hende por cumpli miho cu e Ley di Prohibicion di plastic di un solo uzo na bienestar di Aruba su medio ambiente.



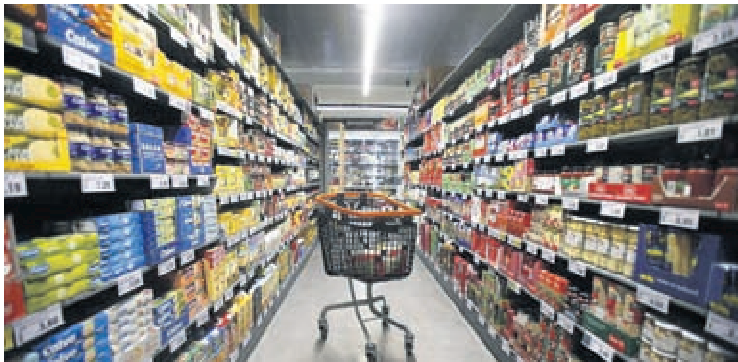
Siman pasa Minister di Finanzas y Cultura, Xiomara Maduro hunto cu Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor, Ursell Arends a reuni cu director di Aduana y expertonan di Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente riba e Ley di Prohibicion di plastic di un solo uso.

Den practica, e implementacion di e Ley tin algun punto cu ta dificulta e trabao di Aduana y esaki ta tarda e proceso di importacion, segun un comunicado di gobierno. Pa e motibo aki, Gobierno lo bay presenta un cambio di ley na Parlamento pa por brinda mas claridad riba cual ta e productonan di plastic cu por wordo importa y cual ta wordo considera como plastic di un solo uso.



Minister Dangui Oduber

DVG cu control riba higiena na supermercadonan



Departamento di Salud Publico (DVG) ta activo y ta haci controlnan regularmente na tur supermercado y restaurant, asina Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber trece dilanti.

E mandatario a indica cu na momento cu DVG ricibi keho di un of otro violacion cu por afecta e salud di nos comunidad, esaki ta wordo tuma na serio y ta wordo controla mesora cu man duro. Un bon higiena ta hopi importante pa salud y bienestar. Pesey e controlnan di DVG ta instrumental.
Nos kier garantisa comunidad cu e productonan cu ta wordo consumi ta di bon calidad y tambe cu e fecha di vencemento ta corecto y cu tur documentonan ta na ordo.

Por ehempel algun luna atras DVG a actua riba e keho cu ta trata di e holor desagradabel cu tin den cierto establecimento y cu esaki ta bay riba cierto productonan. Den esaki DVG a cera algun establecimento pa nan regla nan asunto di higiena y alaves dunanan e conseho di con y ki producto nan por uza, pa esaki no sosode mas.

Minister Oduber ta pidi tur doño establecimento pa mantene nan mes na e reglanan di higiena y tin carchi berde na ordo pa asina evita di haya multa y/of mester cera bo establecimento. E control nan di DVG ta bay keda sosode regularmente conhuntamente cu cuerpo policial.

Como e minister encarga cu salud e ta mi deber pa garantisa cu tur locual nos comunidad ta consumi ta saludabel y na un standard halto

Un bunita anochi di lansamento di INFOTEP





Diahuebs ultimo Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Glenbert Croes a bishita Consulado di Republica Dominicana pa presencia e lansamento di e proyecto 'capacitacion para Dominicanos residente den exterior'. E ta un proyecto di formacion den colaboracion cu INFOTEP pa mas di 10 mil Dominicano residencia den 18 pais rond di mundo. Via di e Plataforma 'Zoom' a conecta cu 25 otro pais y consulnan di e.o. Chile, Panama, Antigua y Barbuda, Merca, Mexico, Republica Dominicana, Curaçao, Boneiro y Aruba.

Meta ta pa brinda e Dominiconan un miho calidad di bida y brinda nan e oportunidad pa logra un miho trabou na e pais cu e ta residencia. Danki na sr. Pedro Ventura, Consul General de la Republica Dominicana pe invitacion y caluroso recepcion.E ta un bunita proyecto di capacitacion y Aruba mas cu claro ta sostene tur proyectonan cu ta brinda oportunidad pa educa ciudadanonan. Pabien, Segun Minister Endy Croes.

Delta Aruba Leo Club tabata tin e honor di yama Bonbini na 2 miembro nobo



Ta un miembro LEO y pertenece na e famia di Lions International ta un orguyo y privilegio. Leo Club ta existi desde 1967 na momento cu Lions Club International a oficialisa esaki. Tin alrededor di 160 mil miembro Leo den 7400 club na 150 Pais. Cada miembro Leo tin un compromiso y deber pa cumpli cune. E meta di LEO ta inclui moral halto, responsabilidad personal, entusiasmo y entendimento, ademas di brinda ayudo na esnan den mas necesidad den nos comunidad.

Acto di huramentacion a wordo haci door di Presidente di Delta Aruba Leo Club, Leo Ronan van Putten cu asistencia di Advisor Leo, Lion Carla Martinus.Un caluroso bonbini na Delta Aruba Leo Club na : Leo Cindy Figaroa,Leo Kimberly Geerman.Palabranan di exito na e 2 miembronan nobo.





Corte di Prome Instancia cu diferente caso den corte dia prome di september 2022

08.30 A.A.H.J. D.v.P. H . y V.P. ta wordo acusa di participacion na un organizacion criminal, di desfalco, labamento di placa y falsificacion den e periodo entre 2017 y 2021.
13.30 R.B.S.S. ta wordo acusa di a insulta polisnan y a resisti detencion riba 16 di april 2022.
13.45 J.G.H.H. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un school riba 15 di september 2020.
E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y di a maltrate riba 16 di september 2020 y di a destrui su telefon y a comete ladronicia den su auto. Ademas e ta wordo acusa di a menaza un otro persona cu morto riba e mes fecha aki.
14.30 E.E.C.C. ta wordo acusa di destruccion riba 28 di januari 2022.
14.50 R.F.A.G. G. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas riba 13 di augustus 2019.
15.10 A.F.R.R. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 7 y 20 di februari 2021.
15.20 O.F.F. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 24 di maart 2021.
15.20 J.D.S.L.S.L. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2021.
15.30 B.H.H. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 21 di maart 2021. E ta wordo ademas acusa di a resisti detencion riba e mes fecha.
15.40 L.A.R.A.R. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 28 di maart 2021.
15.40 F.A.G.G. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 19 di maart 2021.
15.40 G.A.E.M.J.K.K. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 12 di april 2021.
15.50 W.A.C.L.C.L. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 24 di januari 2021.
15.50 D.F.O.O. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2021.
Dia 2 september 2022 casonan ta sigui
08.30 O.D.C.R.T.W. C . y W. ta wordo acusa di ladronicia bao circunstancianan agravante den e periodo entre november 2021 y 12 di februari 2022.
10.00 J.K.A.L.L. ta wordo acusa di intento di homicidio y posesion di arma di candela riba 13 di februari 2022.
10.45 G.J.K. K. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia y heling den e periodo entre 31 di maart 2021 y 20 di februari 2022.
11.30 S.S.S.D. D . ta wordo acusa di posesion di arma di candela riba 27 di februari 2022.
Tambe riba 8 september 2022
08.30 G.A.D.E.S.d.M. D. y D.M. ta wordo acusa di a usa autoridad sin autorizacion na aña 2018.
13.30 M.M.G. G. ta wordo acusa di, como ambtenaar y trahador di Ministerio Publico di Aruba, a comete desfalco di un total di 4.300 florin den e periodo di prome di januari 2017 te 31 di december 2021. Ademas e ta wordo acusa di falsificacion di recibonan y registracionnan digital den e sistema di computer di Ministerio Publico den e periodo ya menciona.



Comandante Nobo den Wèst na Kazerne di Marina Savaneta

Teniente Kolonèl di Marina Art van Beekhuizen a pasa e Comando di Kazerne di Marina Savaneta pa colega den rango, Teniente Kolonèl di Marina, Tim van Wijk.

Van Beekhuizen den su speech di despedida a tira un bista atras riba e subida y bahadanan durante su comando. For di e Kazerne aki nos tabatin hopi implementacion exitoso di e Skuadron di Marina Caribe y e Marinirnan Rubiano hunto cu Wardakosta Region Caribe Hulandes y tambe Cuerpo Policial Aruba, cu e fin di salvaguardia e integridad di e fronteranan y e mantencion di orden publico y siguridad. Mi ta pues orguyoso di e colaboracion entre e organisacion di Kazerne, Voedselbank y Krus Cora. Di observacionnan encubrí di nos infanteria di Marina, te na tripulacion di e cuartel cu a bay cushina pa esunnan pober den comunidad, durante e Pandemia di Covid-19
Nos a haci esaki cu esfuerso maximo, entusiasmo y conviccion".

Den esaki van Beekhuizen a menciona un otro punto special cu a destaca:
"Mi ta sinti masha bon mes cu nos por a yama damanan bon bini den e Trayecto di Formacion Social y cu esey a dal un stap principal den Caribe. Mi ta spera cu na 2023, nos por yama bon bini na e siguiente grupo di dama."
Finalmente el a gradici tur hende pa e bon cooperacion, envolvimento y sosten durante e ultimo añanan.

E Comandante nobo di Kazerne, Van Wijk, a gradici Van Beekhuizen pa e añanan cu a pasa, pa e periodo intensivo di familiarisacion, y e yudansa personal pa yud'é riba e stoel. Van Wijk a menciona tres punta di lansa importante y e posibilidatnan pa yudansa Militar durante su speech; "Espirito di ekipo, modestia y diversion. E cooperacion cu nos ta brinda Aruba ta desinteresa, nos ta cuida otro, nos ta dialoga cu otro, nos tin confiansa den otro y den e ekipo, nos ta realisa con bon nos tin e y ta comparti esaki cu e comunidad di Aruba y cu nos mes famianan. Mi ta para pa esaki. Nos ta para pa esaki.E traspaso di Comando entre otro a keda asisti pa Alto Dignatarionan di Aruba, entre otro Gobernador.

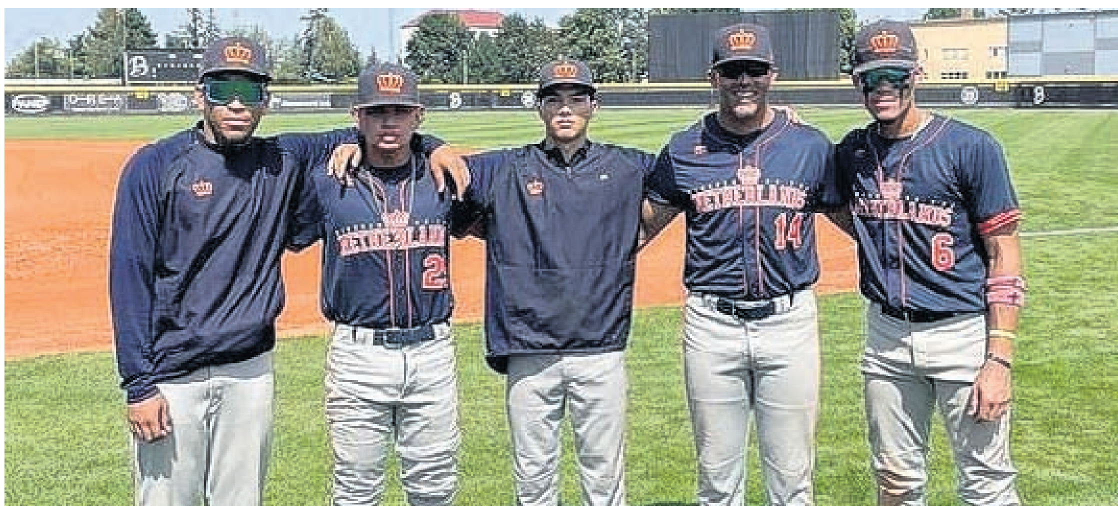




Team Kingdom U18 despues di a gana Great Britain 13-3 ta pone un stap direcion semi final

Por precencia Aruba su Peloteronan den e seleccion Hulandes, Shawndrick Oduber, Kendrey Maduro, Bryon Jaylan Rincones B.J., Jayden Mohamed y coach Randolph Oduber hunto cu peloteronan Arubiano residencia y cu ta hunga Baseball na Republica Checo hunto cu Eugene Helder y Gillian Wernet. E grupo prome cu a viaha a prepara nan mes cu diferente weganan amistoso cu nan a hunga pa asina train y por duna un bon papel den exterior. Exito na Republica Checo.





Seleccion Girls U-14 “ Team di Aña 2021”



Seleccion Girls U-14 cu a titula Campeon na 2021 den Caribbean Football Union Girls U-14 Challenge Series a ser nomina pa “ Team di Aña 2021" den nominacion di Premio Excelencia den Deporte organisa pa Minister di Deporte Sr. Endy Croes. Esaki sigur ta un bon momento pa atletanan ricibi reconocimento pa nan esfuersonan brinda. Arubaanse Voetbal Bond ta desea nos Seleccion Girls U-14 y demas atletanan tur clase di exito cu nan futuro den e mundo di deporte.

Ekiponan den pleno entrenamento pa XXI Torneo Internacional di Bolas Criollas









Despues di 2 aña di Pandemia causa pa covid-19, Papaya Ranch Bolas Criollas Team a tene un exitoso Torneo Nacional riba 18 maart ultimo y awo tin e grato placer pa anuncia XXI Torneo Internacional di bolas criollas na Aruba.

Dicho torneo lo tuma luga riba dianan 1, 2, 3 y 4 di september venidero riba canchanan di Papaya Ranch. E torneo ta conta cu participacion di 18 ekipo for di Boneiro, 20 ekipo for di Korsou y 29 ekipo local den categoria di damas y caballeros.
Actualmente ekiponan di Aruba ta den pleno entrenamento tur diamars y diahuebs riba canchanan di Papaya Ranch.
Diahuebs 1 september 2022 lo cuminsa cu algun weganan local y diabierna 2 september 2022 pa 7:00pm lo tene apertura official cu sake di prome bola y despues lo sigui cu entretenimento musical di X-Static. Diasabra 3 september 2022 durante henter dia cuminsando pa 11or di mainta ekiponan lo bataya cu otro.

Clasificacion y final lo sigui diadomingo y pa atardi lo conoce Campeon y Sub-campeon di cada categoria. Pa clausura di e torneo aki lo tin entretenimento musical di Rincon Boyz. Tur dia lo tin bar bon surti y cushina cu cuminda crioyo manera custumber. Papaya Ranch ta invita un y tur pa asisti y apoya tur ekipo y deporte en general.

Ciudad di New York ta reporta dos caso humano di virus West Nile

Mientras e ciudad ta mira cantidad record di sangura infecta

(CNN) – Dos caso humano di virus West Nile a keda reporta na New York, Merca, mientras e virus a keda detecta den un cantidad record di sangura na e ciudad, segun oficialnan di salud a bisa e siman aki.

Na henter e ciudad, 1,068 pool di sangura a test positivo pa e virus, segun Departamento di Salud y Higiena Mental di Ciudad di New York. E ciudad a registra 779 pool positivo na e mesun periodo di aña pasa.

E dos caso humano a keda reporta na Brooklyn y Queens, segun e departamento di salud a bisa den un declaracion. E virus West Nile ta transmiti na hende mas comunmente door di picadura di un sangura infecta, segun e Centro di Control y Prevencion di Malesa (CDC) di Merca. E casonan ta sucede durante temporada di sangura, cual ta cuminsa den berano y ta continua den herfst, CDC a bisa.

"Nos ta den e peak di temporada di virus West Nile, pero tin cosnan cu bo por haci pa reduci bo riesgo di wordo pica", Comisionado di Salud di ciudad di New York, Dr. Ashwin Vasan, a bisa.
Usa repelente di sangura y bisti manga largo y carson largo, specialmente ora di ta pafo durante oranan trempan di mainta of laat den anochi, por preveni e riesgo di picadura di sangura, Vasan a splica.

No tin vacuna pa e virus, pues medidanan preventivo ta e manera mas efectivo pa evita infeccion.



Sintomanan di infeccion cu virus West Nile ta inclui cansancio, kentura, dolor di cabes y rash. Sinembargo, 80% di persona infecta no ta presenta ningun sintoma, segun CDC.
Den casonan inusual, tambe por transmiti e virus via transfusion di sanger, transplante di organo, exposicion den un laboratorio, of for di mama na yiu.

Menos cu 1% di personanan infecta ta desaroya un malesa neuroinvasivo, manera encefalitis (inflamacion di cerebro) of meningitis (inflamacion di e membrananan protectivo protegiendo e cerebro y medula spinal), segun CDC.

Te cu dia 9 di augustus, a reporta un total di 54 caso di e virus den humano na e CDC e aña aki. Aña pasa, 2,695 caso humano a keda reporta na e agencia.

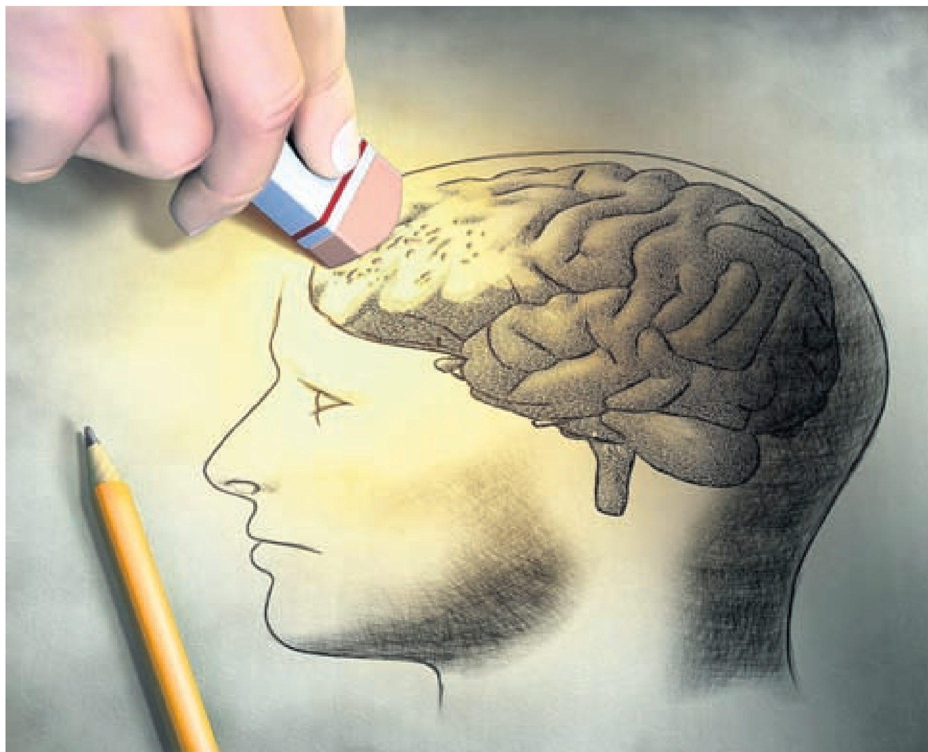
Covid vincula na riesgo eleva pa demencia

(TheGuardian) – Miyones di persona cu a sufri di Covid-19 ainda ta enfrenta un riesgo eleva di condicionnan neurologico y psikiatrico, incluyendo 'brain fog', demencia y psicosis, dos aña despues di nan malesa, compara cu esnan cu tabatin otro infeccion respiratorio, segun e estudio di mas grandi di su tipo.

Nan tambe ta enfrenta mayor riesgo di sufri di ansiedad of depresion, e investigacion ta sugeri, pero esaki ta reduci dentro di dos luna despues di a haya Covid-19. Despues di dos aña, e riesgo no ta mas halto cu despues di otro infeccionnan respiratorio. E hallazgonan ta publica den e journal Lancet Psychiatry.

Casi 600 miyon caso di Covid-19 a keda registra mundialmente desde comienso di e pandemia, y tabatin cada bes mas evidencia cu hende cu ta sobrevivi e malesa ta enfrenta riesgo mas halto di condicionnan neurologico y psikiatrico.

Estudionan anterior a haya cu hende ta enfrenta riesgo mas halto pa varios condicion di neurologico y di salud mental den e prome seis luna despues di infeccion. Te awo, sinembargo, no tabatin data a gran escala examinando e riesgonan durante un periodo di tempo mas largo. E estudio nobo, di Universidad di Oxford y e Centro di Investigacion di Salud Biomedico di e Instituto Nacional di Investiacion pa Salud y Cuido, a analisa 1.28 miyon caso di Covid-19 durante dos aña.



Dr. Max Taquet, kende a dirigi e analisis na e Universidad di Oxford, a bisa cu e hallazgonan ta briya un luz nobo riba e consecuencianan a largo plaso riba salud mental y di cerebro pa hende despues di un infeccion di Covid-19. "E resultadonan tin implicacionnan pa pashent y servicionan di salud, y ta destaca e necesidad pa mas investigacion pa compronde pakico esaki ta sucede despues di Covid-19, y kico por haci pa preveni cu e condicionnan aki ta sucede, of trata nan ora nan aparece."

E estudio a analisa data riba 14 diagnostico neurologico y psikiatrico di registronan di salud electronico mas tanto for di Merca. A haya cu den adulto, e riesgo di depresion of ansiedad a aumenta despues di Covid, pero a bolbe na igual cu otro infeccion respiratorio despues di alrededor di dos luna.
Sinembargo, e riesgo pa otro condicion mental of neurologico a keda mas halto despues di Covid compara cu otro infeccionnan respiratorio na e followup despues di dos aña.

Adultonan menor di 64 aña cu a haya Covid tabatin un riesgo mas halto di brain fog (640 caso entre 10mil persona) compara cu esnan cu tabatin otro infeccion respiratorio (550 caso entre 10mil persona). Den esnan 65+ cu a haya Covid, tabatin un ocurencia mas halto di brain fog (1,540 caso entre 10mil persona), demencia (450 caso entre 10mil persona) y desorden psicotico (85 caso entre 10mil persona) compara cu esnan cu anteriormente tabatin un infeccion respiratorio diferente (1230 caso entre 10mil persona pa brain fog, 330 caso entre 10mil persona pa demencia, y 60 caso entre 10mil persona pa desorden psicotico).

Resultadonan den mucha a mustra similaridad y diferencia cu adulto. E probabilidad di mayoria di diagnostico despues di Covid-19 tabata mas abao cu den adulto y nan no tabatin mayor riesgo pa ansiedad of depresion cu muchanan cu tabatin otro infeccion respiratorio. Sinembargo, igual cu adulto, mucha recuperando di Covid-19 tabatin mayor probabilidad di keda diagnostica cu algun condicion, manera ataca (seizure) y desorden psicotico.

A mira mas desorden neurologico y psikiatrico durante e ola di variante Delta compara cu e ola Alpha anterior. E ola Omicron tabata vincula na riesgonan psikiatrico y neurologico similar na Delta.

E investigadornan a adverti cu tin limitacion importante pa considera. E estudio por subrepresenta autodiagnostico y casonan asintomatico di Covid, ya cu probablemente esakinan no ta registra. Tampoco a evalua e severidad y duracion di condicionnan despues di Covid, y con nan ta compara cu otro infeccion respiratorio.

Hulanda ta extradita sospechoso di labamento di cryptomoneda na Merca

(NLTimes) – Oficialnan Hulandes a extradita un homber Ruso sospecha di labamento di cryptomoneda na Merca, segun Departamento di Husticia Mericano a bisa den un declaracion.

Denis Mihaqlovic Dubnikov, di 29 aña di edad, ta acusa hunto cu otro personanan di labamento di placa obteni como resultado di atakenan di secuestro cibernetico na Merca y otro paisnan. El a keda aresta na Amsterdam dia 2 di november, segun fuente di noticia ANP.

Departamento di Husticia a bisa cu e homber Ruso a yega Merca anteriormente e siman aki, y a enfrenta un audiencia inicial den corte federal na Portland, Oregon, riba diaranson.

“Specificamente, Dubnikov y su complicenan a laba pagonan di secuestro extrai for di victimanan di atakenan di Ryuk, secuestro cibernetico (“ransomware),” Departamento di Husticia a bisa. Ryuk ta codifica documentonan den un computer of red na momento cu e ta wordo ehecuta, incluyendo esnan riba drivenan remoto, y por elimina e almacenahe di backup di sistema. El a wordo usa frecuentemente pa ataca hospital y proveedornan di cuido di salud na Merca pa ultimo añanan.

E acusacion ta declara cu Dubnikov a laba mas di 400mil dollar den placa obteni door di atakenan Ryuk na juli 2019. E grupo completo a laba un minimo di 70 miyon dollar di secuestro, segun gobierno Mericano



ta alega. “Despues di ricibi pagonan di secuestro, actornan di Ryuk, Dubnikov y su co-conspiradornan y otronan involucra den e schema, supuestamente a ehecuta varios transaccion financiero, incluyendo transaccionnan financiero internacional, pa sconde e naturalesa, fuente, ubicacion, doño y control di e ganashi di secuestro.”

Ta spera cu e huicio contra Dubnikov ta bay dura cinco dia, cuminsando dia 4 di october proximo. Si e keda condena, e ta enfrentando hasta 20 aña den prison federal.

Jandino ta na Aruba como parti di su tour mundial otro siman





E conocido actor, cantante, presentador y comediante Jandino Asporaat actualmente ta riba un tour mundial. ya caba e la presenta na Hulanda, Turkia y lo sigui awor pa Surnam, Aruba, Boneiro y Curacao. Aruba lo haya e oportunidad di mira e show aki ariba diaranson 24 di Augustus 2022 na Renaissance Convention Center. Ta trata di e show 'Perspectief'. Despues di e presenta pa salanan completamente bendi na Hulanda, e show ta conoce un stage internacional.

Jandino ta comenta: 'Mi a cuminsa e tour mundial aki cu un solo meta, cual ta kibra tur expectativa di e publico. Na diferente pais rond mundo e publico lo bini hunto pa asina pasa un anochi formidabel y esey ta exactamente loke mi ta bay entrega na nan. Mi curason y pulmon lo keda riba cada stage na final di cada anochi. E lo bira un fiesta grandi, sin distingui na unda di mundo nos ta.

E titulo di e solo-show aki ta 'Perspectiva' y lo ta na Hulandes. Den e show aki Jandino ta papia riba diferente perspectiva. Bo lo ta sorprendi pa sa cuanto bo lo por siña di diferente situacion si bo no biba cu un mentalidad di 'ami semper tin rason'. E ta beneficioso pa mira cada cos for di un perspectiva diferente. 'Specialmente cu awor rond mundo e ta importante pa mira tur situacion for di un otro of diferente perspectiva. E realidad/berdad ta den wowo di e observador/ publico y ta depende for di cual angulo bo mira e situacion. 'Mi ta cla pa subi e stage cu hopi focus, cu basta locura pero specialmente habri pa otro perspectivanan. Jandino a comenta.

Algo unico e biaha aki ta cu despues di e show cu ta cuminsa 8 or di anochi lo tin un after party cu Dj Willy. Aki lo tin e oportunidad tambe pa topa cu Jandino. Durante e pause, lo tin presentacion tambe di Ataniro.

Carchinan pa e show e.o na Curacao y Surinam ya a conoce un sold out, te cu a pone show extra y pa loke ta Aruba esakinan ta den nan fase final. Esey kiermen cu no a resta hopi carchi mas. Por haya carchi na Superfood, Citgo Boulevard, Citgo Essovile y Pay.aw.

Jandino Asporaat a nace na Corsou na aña 1981 y a muda pa Hulanda durante e decada di 90. Na 2002 e la cuminsa su carera den teatro y a sigui crece den diferente disciplina di arte, pelicula, teatro, television y hopi mas.

BISTA POLITICO

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP)

E problematica di adiccion lo conoce un solucion e lunanan nos dilanti

Durante conferencia di prensa di gobierno, Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a anuncia cu Conseho di Minister a aproba 600 mil florin pa un proyecto pa atende cu e adictonan ambulante. Locual esaki ta nifica ta, cu lo bay bek na purba saca e adictonan for di caya pa hibanan rehabilita.



Un proyecto cu nos tabata conoce den pasado y cu tin hopi aña bogando pa e wordo reactiva, mirando cu esnan ambulante no tabata haya suficiente ayudo. Cu hopi satisfaccion nos ta aplaudi Minister Tjon pa cu e logro aki mirando cu e problema aki lo haya su debido atencion y nos ta spera cu e lo ta na un manera duradero.

Bemoeizorg ta e nomber

Bemoeizorg ta e nomber cu ta wordo uza, cual antes tabata street corner worker. Pa esnan cu ta corda sr. Pedro 'Bito' Wilson tabata un di e street corner worker nan cu a impacta hopi cu su trabou e tempo ey. Awor lo bay emplea 5 persona capacita cu lo bay dedica na e proyecto aki y nan lo percura pa acerca e adictonan ambulante. Nan lo percura pa cada un cu kier wordo ubica den un di e centronan haya e oportunidad pa recupera y asina baha e cantidad di adictonan riba caya.

Lo renoba cambernan na Centro Colorado

Cambionan infrastructural necesario tambe lo wordo haci pa asina ubica e clientenan aki y dunanan e debido atencion. Na comienso lo haci uzo di ex-SAMBA, e centro na Meiveld, pero segun e plan a aloca Awg 100 mil pa renoba 2 camber na Centro Colorado. Unabes e cambernan aki ta cla, lo tin un total di 16 pa 24 cama na unda e adictonan aki por haya ayudo y cuido profesional. Tambe lo tene na cuenta tur otro necesidad di e adictonan unabes cu kita nan for di riba caya. Pa cu esaki lo tin tur material disponibel pa asina por atende y provee pa e adictonan aki efectivamente. Parlamentario Tevreden kier felicita Minister Rocco Tjon y su ekipo completo pa haci uzo eficiente di e fondonan cu parlamento a aproba pa asina realmente dedica esaki na e gruponan cu mas tin mester. Mes momento ta spera cu lo mira un aumento den otro presupuesto, pa por mantene e trabounan akinan intacto. Ta dificil pa elimina e problematica di adicto ambulante, pero ta importante pa cuminsa tuma paso pa logra minimalisa esaki. Pasobra e adicto tambe merece un oportunidad y ayudo.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP)

E siman aki tabata uno positivo pa desaroyonan riba tereno di salud mental

Dialuna a habri pais Aruba cu un tremendo noticia for di parti di Minister di Husticia y Asuntonan social unda cu el a anuncia cu diabierna 12 di augustus conseho di minister a aproba 600 mil florin pa e proyecto di bemoeizorg. Dos dia despues di e anuncio aki, Minister Rocco Tjon ta haci un otro conferencia di prensa y e biaha aki tabata pa pone e prome piedra di Stichting Hunto unda oficialmente ta start e construccion di e edificio cu lo uni FMAA y SPD.

Proyecto Bemoeizorg

E proyecto aki tin como meta pa elimina e adictonan ambulante for di riba caya na un manera pro-activo y asina brindanan e cuido y ayudo necesario pa nan por rehabilita y bira ciudadanonan independiente y activo bek den comunidad. Durante conferencia di prensa Minister Tjon a elabora riba e alocacion di e 600 mil florin. Ta asina cu a emplea 5 profesional dedica y cualifica pa atende full-time cu e problematica aki. Tambe a aloca parti di e fondo pa tur herment necesario por wordo adkiri y asina reenforsa y facilita e trabou di nos profesionalnan. Ademas di esaki lo tin cambionan infrastructural unda a aloca 100 mil florin pa renoba 2 camber na Centro Colorado cual ta nifica cu lo tin cama pa entre 16 cu 24 persona. Brinda e personanan aki ayudo y cuido necesario no ta nifica solamente ayudo psikico, pero tambe cuido di higiena, provee cuminda y otro aspectonan basico. Tur esakinan ta cosnan cu a tene cuenta cun'e na momento di aloca e fondonan. E meta ta pa haci e proyecto aki un proyecto structural y duradero pa asina garantisa e cuido di clientenan na tur momento. E inversion aki tin un impacto positivo riba e adicto ambulante brindando e asina un oportunidad mas den comunidad. Tambe e ta un desaroyo positivo pa e famia y sigur e inversion aki ta eleva e siguridad di pais Aruba.

Stichting Hunto

Pa hopi aña caba Aruba tabata campa cu e problema riba e tereno di salud mental cu listanan largo di espera, ineficiencia y e falta di un cuido enfoca riba mucha y hoben. Mirando tur esakinan, Gabinete Wever-Croes a declara asuntonan di salud mental como un crisis y for di aki a cuminsa lora manga y busca solucion. FMAA y SPD ta e dos organisacionnan cu a indica e necesidad grandi haci e cuido accesibel, enfoca riba clientenan cu dubbele diagnostiek y enfoca riba mucha y hoben. Abase di esaki e idea di Stichting Hunto a nace cu e intencion pa uni FMAA y SPD den un solo fundacion y di e forma aki haci e cuido cu nan cada un ta brinda uno accesibel, atencion dubbele diagnostiek y atencion special pa mucha y hoben. Pa cristalisa e proyecto aki tawata mester un cooperacion di tur stakeholders envolvi cual ta FMAA SPD HAVA,



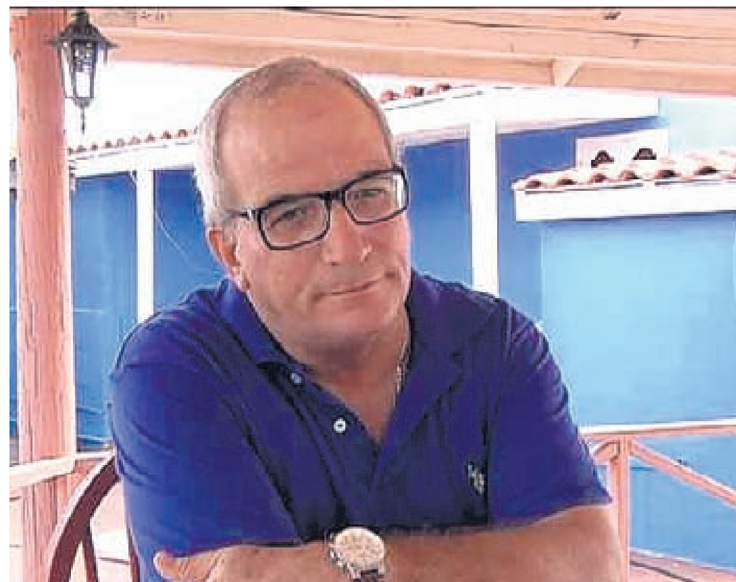
Respaldo, DVG, Bureau Ondersteuning Verslavingszorg, FADA y Ministerio di Husticia y Asuntonan Social. Danki na esaki e ta posibel awo pa yuda cada un persona mehora, rehabilita pa asina nan por integra bek den comunidad. Stichting Hunto lo garantisa un cuido di calidad, integral y cu ta accesibel pa tur cu mester di dje. Esaki sigur lo conduci na reduci fragmentacion den sector di cuido, ta bay reduci lista di espera largo y lo reduci e presion actual riba cuido specialisa. Parlamentario Shailiny Tromp-Lee ta termina felicitando tur profesional, tur stakeholders, y Ministerio di Husticia y Asuntonan Social pa a haci e dos proyectonan aki un realidad.

BISTA POLITICO

Booshi Wever di UPP:

Yamando un conferencia di prensa den pura pa bin bisa cu no por cumpli atrobe





Loke a cumbini cu Hulanda, ta muestra cu ta un gobierno nacional so por resolve e problemanan agudo di nos pais!. Ultimo mo tempo, mi no kier scucha ni e conferencianan di prensa di e gobierno actual, mirando cu constantemente bo ta scucha sea un yoradera di con dificil nan a haya e pais aki. Of cu ta bolbe draai un decision of ta bin bisa cu no por cumpli cu e palabracionnan haci cu Hulanda.

E actuacion pober di e gabinete Wever-Arends aki, cada bes ta debilita nos pais Aruba mas y mas pa cu Hulanda. Mientras cu ta desde 2018, esta 22 november, prome cu PANDEMIA y prome cu GUERA NA UCRAINA, prome minister di Aruba, lider di e coalicion POREDmep, a combini cu Hulanda ya caba cierto paketenan di reforma y maneho nobo. Pero enbes di a realisa un gobernacion pro interes di pueblo, a hiba un maneho pro friends and family, y tambe uno di nepotismo completo na unda sin mas interes partidista y interes pa keda sinta den e stoel mas largo cu ta posibel tabata (y ta) e meta.

Ora mi a scucha atrobe, unda cu prome minister y su vice prome minister mester bin cu un conferencia di prensa den forma urgente, y pa bisa cu BTW no ta bin mas, manera combini den Landenpakket, pero cu lo bay aumenta BBO, e debilidad di e gobierno aki ta keda demostra.
Segun e mandatarionan, cu nan ta yega na tal decision, despues di a scucha pueblo y tambe algun representantenan di gremio comercial, y por lo pronto ta deshaci di e idea pa bin cu e BTW.

Esaki ta wordo haci, apenas na un siman di e reunion di Conseho di Minister di Reino. Y segun minister presidente, e topico di BTW mes lo no bay wordo trata diabierna otro siman dia 26. Pero no pasobra cu BTW no ta riba agenda di Conseho di Minister di Reino, no nifica cu e decision aki di parti di gobierno di Aruba lo no tin influencia riba e decision si ta haya aanwijzing of no! Esaki ta mas hustificacion pa e Hulandesnan cu Aruba no ta cumpliendo cu su palabracionnan. E decision aki tambe ta contra e mensahe di prome minister algun dia pasa, cu e deliberacionnan cu Hulanda ta riba e bon caminda, y cu di banda di Aruba ta haci tur lo posibel pa evita un "aanwijzing".

Cu e actuacion pober di prome minister y su vice premier durante e conferencia di prensa, parce cu prome minister a trata na evita un kiebro den e coalicion actual di ME-Praiz. Lo tabata mas na su lugar cu prome minister awe lo por a entrega su gobierno, y no pa bin un eleccion manera partido grandi di oposicion ta desea, sino pa anuncia apertura pa un GABINETE NACIONAL manera semper UPP a propaga, basa riba tareanan fiho y expertonan.

Ora prome minister ta papia cu nan a papia cu representantenan di gremionan y personahenan den nos comunidad cu a desconseha nan pa bin cu un BTW awo, e ta mustra di berdad cu e gobierno aki a bin ta opera manera un jojo. Un gobierno flip flop. Mescos cu den e caso di topico di "belasting riba tips". Ta acorda esaki den Landenpakket, pero despues ta bisa cu e no ta bin mas. Mescos cu e prijs di awa y coriente. Ta bin un decision cu ta hisa prijs, despues ta bolbe para e introduccion, despues ta anuncie atrobe y despues ta bisa cu lo bolbe bahe despues di un luna.

Loke Aruba mester ta un Gabinete Nacional, y cu pa medio di un Dialogo Nacional ta yega na un Compromiso Nacional. Pa asina tur nos nanishinan ta mustra den mes direccion. E Gabinete Nacional aki mester ta consisti di no-politiconan y expertonan cu por tuma decision clave. Pueblo, no mester laga nan wordo gaña cu promesanan di particularmente ni geel ni berde. Pasobra cua gobierno cu sinta despues di un eleccion nobo, e "picture" financiero y e "picture di tur otro problemanan" ta keda mescos. Loke mester tin ta determinacion, cu un gabinete politico lo no kier bira impopular cu ne.

Y, manera mi a yega di bisa, un eleccion na e momentonan aki lo no ta e caminda pa solucion, mirando e tantisimo problemanan cu tin. E ministernan politico, mirando e cantidad di voto cu nan tin, mester bay Parlamento y asina ey Parlamento completo para tras di un gabinete nacional y un programa di salbacion nacional. No tin tempo mas pa perde, y djis pidi hende bin cu solucion pa bo, mientras cu bo ta keda sinta den e stoelnan di cocolishi, no ta un opcion.

Minister di Corsou, Aruba, Sint Maarten y Hulanda a reuni riba temanan manera combati crimen organisa, migracion y proteccion di teritorio



Dos bes pa aña e ministernan di Husticia den Reino Hulandes ta reuni pa dialoga tocante con pa combati entre crimen organisa, migracion y proteccion di teritorio. Ayera e JVO (Justitieel Vierpartijen Overleg) a tuma luga na Den Haag cu e ministernan di Husticia sr. Tjon (Aruba), sra. Yesilgöz-Zegerius (Hulanda), sra. Richardson (Sint Maarten) y Shalten Hato (Corsou). Den e reunion a papia di temanan manera migracion y wardakosta. Door di e fluho grandi di migrantenan for di Venezuela for di 2014 ta necesario pa tin un manera humano, efectivo y transparente pa combati y mitiga esaki. Mirando esaki a traha palabracionnan concreto pa colabora mas intensivo riba e tereno di reparticion. Tambe a bini cu iniciativanan nobo retardando e tareanan di wardakosta cu aprobacion dje ministernan. De paso mi tabatin un combersacion cu e sra. Yesilgöz-Zegerius tocante ondermijning (crimen cu ta mina), sanshonnan di Union Europeo contra di Rusia cu ta afecta nos pais y tambe trato di detenidonan

Boneiro y Royal Caribbean Group ta firma MOU

Entidad Publico Boneiro y Tourism Corporation Bonaire (TCB) a yama Royal Caribbean Group bon biní na Boneiro. Esaki a tuma luga na bispo di inicio di un colaboracion strategico nobo entre nos isla y e compania crucero. Melissa Morales, hefe di desaroyo di destinacion pa Noord America y Sur Amerika y area Caribense pa Royal Caribbean Group, y diputado Hennyson Thielman a firma un Memorandum of Understanding (MOU). Ambos partner ta desea explora posibilidad nan conhunto y mehora experencia di pasaheronan crucero na Boneiro, di manera pa aumenta nan consumo y gasto ora nan ta na Boneiro. Diputado Thielman a bisa cu e MOU aki ta sirbi pa trece turismo mas cerca habitantenan di Boneiro.

'Hunto cu TCB nos a hinca un programa den otro pa Royal Caribbean Group, pa asina nan por a explora nos isla y mira kico Boneiro tin di ofrece su bishitantenan.



Tambe nos a explora posibilidatnan interesante cu lo por brinda nos beneficio mutuo,' segun diputado Thielman. E dia a cuminsa cu un paseo na parti zuid di nos isla cu un stop cortico na e casnan di catibo, na beach di Atlantis y di Sorobon. Despues e recorido a sigui pa Rincon via Karpata y Gotomeer y e team a haya un prome impresion di e rikesa cultural di nos isla y nan por a gosa di nos dushi cumindanan local durante un lunch na Mangazina di Rei.



Nos kier enfatisa cu preservacion di naturalesa y nos patrimonio cultural ta partinan integral di nos producto turistico y desaroyo sostenibel di Boneiro,' segun diputado Thielman. Nan a firma e MOU riba waf den haf di Playa cu Mariner of the Seas di Royal Caribbean den background.

Melissa Morales, representante di Royal Caribbean Group, ta satisfecho tocante e bishita y ta anhela un colaboracion hopi fructifero cu Boneiro. 'Nos ta ansioso pa fortifica nos laso di colaboracion. Nos ta bay traha riba diversificacion di e excursionnan i riba desaroyo di producto y nos ta spera di contribui na educacion. Nos ta bay investiga experencia di e turistanan y nos ta bay crea programa pa trece e mensahe di Bonaire Bond bou di atencion.' E Bonaire Bond ta un promesa di destinacion cu a keda diseña pa invita nos bishitantenan pa firma un promesa pa biaha na un manera responsabel y pa respeta nos isla cu como meta pa preserva e forsa natural di atraccion di Boneiro durante e añanan binidero.

SER ta conseha riba e proposicion di ley pa un reduccion adicional di 10% riba e Ley di AOV y AWW

SER a saca un conseho pa e Minister di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW) tocante e proposicion pa aplica un descuento adicional di 10% riba e pagonan cu segun e ordenansa di Pensioen di behes (AOV) y esun di Pensioen di viuda y huerfano (AWW), ta wordo paga na no-residentenan di Corsou.

E medida aki ta un continuacion di e esfuersonan cu pa basta tempo Gobierno ta bin ta haci, pa garantisa e pagonan di pensioen di behes y tambe e pagonan di pensioen di e viuda y huerfanonan pa motibo di e escasez creciente di e fondonan social.

E no-residentenan a haya nan caba di tin haber na aña 2017 cu un descuento di 10% riba nan pensioen di behes y tambe riba e pensioen di viuda y huerfano. E argumento di e prome descuento aki tabata e tempo ey, cu e no-residentenan ta contribui cu menos cu 30% na e economia local compara cu e residentenan. Esaki pasobra nan no ta contribui na e fondonan Lei di Labizjan (AVBZ), Impuesto di benta (OB) of e Balor agrega bruto (BTW) di e pais. Cu e proposicion pa e di dos descuento Gobierno lo purba



trece e fondonan di pensioen di behes y esun di e pensioen pa viuda y huerfano den balansa, sin cu den practica esaki lo mester nifica un subida di e contribucion di e pais na e fondo.

Residentenan ta purba cumpra hotel destina pa solicitantenan di asilo

(NLTimes) – Residentenan den area rond di e 't Elshuys Hotel na Albergen kier purba di preveni cu e propiedad ta bira un centro di recepcion pa solicitantenan di asilo door di cumpr'e nan mes, segun RTV Oost.

Gabinete Hulandes tin intencion di designa e hotel como un shelter, hasta sin conclui un acuerdo cu e municipalidad, e prome biaha cu algo asina lo sucede. Albergen ta parti di e municipalidad di Tubbergen na Overijssel.

A pone borchinan riba e edificio cu mensahenan di protesta denunciando e yegada di un centro di recepcion di asilo, manera "Tene Albergen limpi", "Kico boso ta haciendo cu nos bunita bario chikito?" y "Pronto 10 porciento inmigrante, nos por biba akinan safe?"

Pa segundo anochi consecutivo, manifestantenan a reuni pafo di e propiedad pa laga nan voz resona.Varios tractor cu bandera Hulandes riba abao, un simbolo familiar na e protestanan recien di agricultor, tambe tabata presente. E manifestantenan a papia contra e decision di Secretario di Estado, Eric van der Burg pa pone e centro di asilo den nan bario sin consulta nan.
"No ta asina bo ta trata hende", segun alcalde Wilmien Haverkamp a bisa diaranson, segun ANP.

Haverkamp a referi na e decision como uno imponi riba nan.

Sinembargo, reportahenan ayera a indica cu COA a logra cumpra e hotel.
Un vocero di COA a bisa noticiero NOS cu e contract di compra ya tabata firma. E agencia ta bay tuma posesion di e propiedad na comienso di september, y solicitantenan di asilo por wordo ricibi eynan e mesun luna.

Van der Burg a defende e decision, bisando cu tabata imposible pa cera un acuerdo cu Tubbergen, a pesar di e miho esfuersonan di e gabinete. E



politico di VVD a bisa NOS cu tabata un decision "entre un dolor di cabes y un dolor di stoma" y a bisa cu plannan pa habri e facilidad t abay continua, ya cu ta necesario pa haya alivio pa e situacion na Ter Apel.

Consejal di Tubbergen, Ursula Bekhuis-Groothuis, tambe di VVD, a acusa e Secretario di Estado di dump e problema riba nan scochi.

Asesinato di ex-futbolista profesional vincula na asesinato na Corsou, segun polis



(NLTimes) – Un team di detective investigando e fayecimento na 2019 di ex-futbolista profesional, Kelvin Maynard ta kere cu su asesinato ta relaciona na e asesinato di Genciel Feller na Corsou e mesun aña.

Ayera, Ministerio Publico (OM) a ofrece un recompensa di 20mil euro pa e tip cu duna polis e evidencia cu ta conduci nan na e persona cu a ordena e asesinatonan, y e motibo tras di nan.

Maynard, di 32 aña, a wordo tira pa dos homber riba un scooter dia 18 di september 2019 na momento cu e tabata core su auto riba e Langbroekdreef na Amsterdam. Despues e auto a dal den un stacion di bombero cercano cu gran velocidad. E victima a fayece na e sitio.

Tres persona a keda deteni despues di e incidente, pero despues a keda den libertad y no ta considera como sospechoso mas. A habri e investigacion back e aña aki despues cu polis a ricibi informacion nobo tocante un posible vinculo cu e asesinato di Feller. Feller,d i 23 aña di edad a fayece dia 2 di september 2019 na Corsou, unda a tir'e mientras e tabata den su auto. Pa esaki, dos persona acusa di e asesinato a ricibi sentencia di 20 aña den prison, y un di tres sospechoso a keda sentencia cu 16 aña di prison.

E mesun personanan por tabata involucra den duna orden pa ambos asesinato, segun polis.
"Den casonan di asesinato, clientenan asina hopi biaha ta keda den background y ta laga otronan haci e trabao sushi", un vocero di polis a bisa na e website Opsporing Verzocht. "Cu tanto Genciel Feller y Kelvin Maynard, e cliente of sostenedornan a logra sin wordo gara. Pa resolve e sorto di casonan aki, realmente nos mester hende cu ta dispuesto pa splica kico a pasa. Esey tambe por sucede confidencialmente."

Riba potret: Kelvin Maynard.

'Supermercadonan ta evadiendo nan responsabilidadnan', Remkes ta bisa rabia

Supermercadonan ta nenga di atende combersacionnan tocante crisis di nitrogeno

(DutchNews.nl) – Gruponan di supermercado ta evadiendo nan responsabilidadnan door di nenga di atende combersacionnan cu meta pa resolve e crisis di contaminacion di nitrogeno, segun mediador di gobierno, Johan Remkes a bisa diaranson.

Remkes a bisa cu e no ta compronde pakico e supermercadonan ta nenga di participa den e negociacionnan, cu tin meta pa habri caminda pa un acuerdo riba con mester combati e crisis di contaminacion.

"Mi a wordo lanta cu e concepto di asumi responsabilidad", Remkes a bisa. "Mi ta tende hopi [for di supermercadonan] tocante empresaria socialmente responsable, pero esaki no ta alinea cu esey."
Ayera, Remkes a reuni cu representantenan di Rabobank, cu ta responsable pa alrededor di 80 porciento di prestamo na sector agricultural. Na 2021, e banco a fia 9 biyon euro na productornan di lechi, cu ta conta pa alrededor di mita di e emisionnan di nitrogeno di e sector. Cualkier reduccion den e cantidad di animal pa lechi ta bay reduci ganashi di e banco.

E supermercadonan a bisa cu nan no ta bay sinta na mesa di mediacion cu Remkes te ora gobierno yega na un acuerdo cu e criadornan. Gobierno a yama Remkes pa purba di restaura paz entre e agricultornan, kende ta bisa cu ta tratando nan inhustamente, y gobierno, cu kier modernisa radicalmente e sector agricultural pa reduci emisionnan di contaminacion basa riba nitrogeno alinea cu politica di Union Europeo. E negociacionnan ta centra riba reduci e division entre e intencion di gobierno pa reduci contaminacion basa riba nitrogeno cu 50 porciento pa 2030, y e falta di boluntad di e agricultornan pa reduci e cantidad di animal cu nan ta cria, y cera algun granja por completo.

Gruponan ambientalista y organisacionnan di dunador di trabao a reuni cu Remkes anteriormente e siman aki, y consehonan local y provincial ta bay reuni cune proximo siman. E combersacionnan cu supermercado, banco, y sector agroindustrial ta bay tuma lugar den weekend. Agricultornan radical y nan sostenedornan ta involucra den basha excremento y desperdicio riba autopistanan den ultimo simannan como protesta contra e plannan di gobierno – cual ainda no ta concretisa.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273 of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Un Mata di Coco chikito y un grandi, algun Adenium of Desert y Lizimbein di diferente tamaño
Tel. 566 8167

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE
1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Renchi pa bara di cortina Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR
Na Seroe Blanco, un camber cu entrada independiente pa un dama. Tin cushina, baño, closet, airco y cama. Fls.650 pa luna
Tel. 563 9046

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 34 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 38 grado Celsius.
UV index: 12

Bahada di solo: 6:59 pm.
Subida di solo: 6:28 am.

Biento:
modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
No ta spera cambionan significante den e clima pa proximo 24 ora. Humedad den region ta limita y esaki ta pone cu no ta spera awasero di importancia.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: leve.
Na partinan zuid: trankil te modera.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera.

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/18/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	186.75	187.47	188.27
GBP	2.08	2.13	2.19
JPY	130.73	131.92	133.25
EUR	179.61	181.25	183.07
DKK	23.37	24.09	24.89
NOK	17.39	18.11	18.91
SEK	16.08	16.80	17.60
For amounts up to Afl. 100,000			

BONDIA ARUBA

Minister Xiomara Maduro ta invita pueblo henter pa sintonisa un programa informativo

'Historia di Sclavitud na Aruba'

Historia di sclavitud ta un topico actual den Reino. Dia 1 di juli 2022 a conmemora 159 aña di abolicion di sclavitud door di Hulanda den e colonianan di Surinam y Antias Hulandes. Den e cuadro di esaki Ministerio di Cultura a traha un programa tocante e historia di sclavitud na Aruba, ya cu investigacionnan a demostra cu na Aruba tambe tabatin esclavo. Minister Xiomara ta subraya cu aunke e cantidad di esclavo tabata menos en comparacion cu e otro islanan den Reino, e ta forma parti di Aruba su historia di sclavitud.



E mandatario ta informa cu durante e programa informativo, por disfruta di un poema dedica na e historia di sclavitud, trece pa srta. Marilis Becker, ganadora di Poeta di Patria 2022. Por medio di arte nos comunidad ta haya un bista di storianan historico no mucho conoci na Aruba.

Seguidamente sr. Luc Alofs, historiado cu a investiga tocante e historia di sclavitud na Aruba y autor di varios buki, entre otro 'Slaven zonder plantage' ta conta un parti di resultado di su investigacionnan durante e temporada di sclavitud na Aruba.

Sr. Edric Croes, hefe di departamento di cuido y maneho di archivo na Archivo Nacional Aruba (ANA) ta splica e rol importante cu ANA tin pa comunidad di Aruba y ta conta algun storia durante di tempo di sclavitud na Aruba, pruebanan cu ANA a acumula.

Un di e pruebanan aki ta e unico 'vrijbrief' cu Aruba tin, cu ta e 'vrijbrief' di Anna Stacia Helder, durante cual sr. Virgilio Davelaar, casa di sra. Benita Davelaar-Helder, ta conta tocante di e 'vrijbrief' di tanta grandi di su casa.

Sra. Nadia Dresscher, sociologo ta comparti su historia personal for di punto spiritual y scientifico tocante di su descendencia di esclavo.

Psicologo Dimitiri Halley ta conclui cu un splicacion dicon aceptacion di pasado ta asina importante pa un persona y Pais.
E programa ta un compilacion di diferente aspecto di arte, investigacion scientifico, experiencia personal y conseho profesional pa asina por haya varios punto di bista di e historia di sclavitud na nos Pais y e importancia pa su reconocemento y aceptacion.

Minister Xiomara Maduro ta splica cu como Arubiano ta masha importante pa nos conoce nos pasado, pa comprende nos presente y asina yuda nos fiha unda nos kier bay den futuro. Sclavitud tambe a forma parti di nos pasado y p'esey ta importante pa nos conoce e historia aki tambe pa evita cu nan por ripiti den presente y futuro.

Minister di Cultura ta invita pueblo di Aruba pa sintonisa Telearuba, diamars dia 16 di augustus, 9.10 di anochi, durante cual lo pasa e programa informativo 'Historia di Sclavitud' na Aruba.

30 aña Festival di Buki pa Mucha



Na november 2022 Biblioteca Nacional Aruba ta presenta e di 30 edicion di su 'Festival di Buki pa Mucha'. Tema e aña aki ta 'Biba Natura-Lesa!'. Y manera semper lo tin hopi actividad na diferente scol cu autor, ilustrador, storia y buki. Prome edicion di e Festival di Buki pa mucha tabata na 1993.

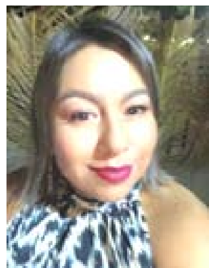
E Festival di Buki pa Mucha ta e campaña anual mas grandi di Biblioteca Nacional Aruba pa stimula lesamento cerca mucha y ta tuma lugar den prome siman di november. Den ultimo 30 aña, hopi pero hopi autor di buki pa mucha, contador di storia y ilustrador a duna nan contribucion na e festival cu nan buki, storia, arte y presentacion. Ta tarea principal di BNA pa stimula lesamento pero mas importante ta pa laga cada mucha descubri e placer di lesamento.
E aña aki lo tin presentacion en bibo como tambe online pa mucha, docente y mayor. Presentacionnan ta tuma lugar na Biblioteca O'stad, Don Bosco, Cas di Cultura y Biblioteca San Nicolas. Autor y ilustradornan ta bin di diferente parti di mundo y sigur tin talentonan local manera tur aña cu ta gusta skirbi storia, poesia y compone cantica. E programa lo ta diverso y atractivo.

Pa celebra 25 aña di Festival di Buki pa Mucha na biblioteca a documenta historia di Festival di Buki pa Mucha den forma di un buki. Su titulo ta 'Children's Book Festival Aruba 1993-2016 : promoting reading on Aruba for 25 years!' Esaki ta un compilacion di material cu ta duna un bista riba tur e añanan anterior (1993 -2016).

Festival di Buki pa Mucha y otro actividadnan pa stimula lesamento ta keda relevante den tur tempo.

"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo: 33

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Maria del Pilar Carrasquilla Caceres
Cariñosamente yama "Pili"
*26-03-1978 - †10-08-2022

Pareha: Alwin Rasmijn
Yiu: Emely Rasmijn y pareha Riangelo Geerman
Mascota (nan) di cas: Benji.C, Cookie.R, Alina y Laily.G
Ruman: Miguel Carrasquilla y Jaime Carrasquilla
Subrino(a)nan: Quion Carrasquilla,Quiomy Carrasquilla, Erizienne Figaroa, Jaythean Carrasquilla, Jevin Carrasquilla, Sharen Kelly y Josef Quandus
Mayornan:
Jaime Carrasquilla
† Maria del Pilar Caceres Mosquera
Cuñanan: Giselle Angela, Roselini Rasmijn, Fany Castillo
Suegro/a: Ina Danjo, Rosendo Rasmijn
Mihor amigo: Kelvin Y.
Mihor amiga: Monica V.
Amiga/a nan di cas: Yaxzuly, Kelvin, Marilu y Rosie, Cory y Christian, Nahir y Jemileen, David y Lou-Anne, Juan Cobo y Camila, Ciara y Stephan, Diego y Andres. David, Pablo, Henry, Diego, Gina y Gilbert.
Colega(nan): (FCVR) Magaly M., Yaxzuly T., Rish-Ann A., Thalina W., Ingracia (Chichi) C., Valerie S., Edith T, Viveca C., Mabel D., Janeth T., Roselia R., Adelina V., Luzmila T., Carolina P., Nora E., Alysha B. (Ex colega) Cinthia Q.

Tanta y Omonan, Primo/a nan y demas famia: Carrasquilla, Rasmijn, Caceres, Castiblanco, Rodriguez Tibabuzo, Rodriguez Cercone, Yarzagaray, Figaroa, Danjo, Leon, Koolman, de Cuba, Geerman, Angela, Schaap, Tachi, Lee y demas amigo nan.
Acto di condolencia lo tuma lugar diabierna 19 di augustus 2022 na Aurora Funeral Home di 8:00-11:00 di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Ta pidi encaresidamente pa bisti color alegre (NO ROUW)

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel di Aruba Heart Foundation pa donacion.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Maxima Ras
*15-05-1940 - †17-08-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1-2-4-7-8

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. vda. Theresa Krosendijk-Kock
Cariñosamente yama "Theresita"
*08-02-1930 - †17-08-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



"May your seas be smooth your course true over the years to come"

Gerard (Jerry) de Veer
Viudo di Olga de Veer-Valbuena †
*26/01/1928 - †15/08/2022

Na nomber di su:

Yiunan:
Aixa Arana de Veer †
Belinda de Veer
Melissa Sweerts-de Veer y Hein Sweerts
Gisela de Veer y Frank Arends
Gerard de Veer y Sharine de Goede

Nietonan:
Isha, Andreas, Elise, Lucas, Claudia, Marco, Christina, Jean Pierre, Priscilla y Jeff

Bisnieto:
Adam

Koffie Morgen Club:
Michael Kuiperi, Ruben Mansur, Eddy Croes, Olindo Koolman, Joe Maduro, Jossy Lacle y Eduardo de Veer

Famianan: de Veer, Valbuena, Henriquez, Arana, Sweerts, Arends, de Goede, van Romondt, Leanez, Eman, Beaujon, Trapenberg, Ponson

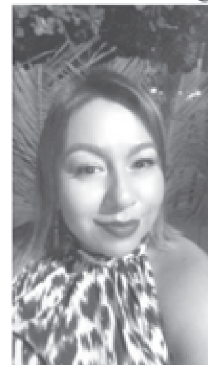
Disculpa nos pero no ta ricibi bishita na cas.

Donatie lo bai pa Wilhelmina Kanker Fonds
Anuncio di Gradicimiento:
Danki pa boso aporte y atención durante e cuido di Gerard de Veer: Dr Vis, Sandra,
Lourdy, Nadege y Coletta.

Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 19 di Augustus 2022, for di 1:00 pa 4:00 di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

FCVR
Fundacion Contra Violencia Relacional

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di nos estimada colega



Sra. Maria del Pilar Carrasquilla Caseres
Trahado Social di FCVR

Maria lo keda semper den nos memoria como un persona ehemplar den su trabow cu hopi comprension pa e ser humano.

Na su pareha Alwin Rasmijn y yiu Emely Rasmijn y pareha Riangelo Geerman y demas famia y amistades hopi forza.
Cu Maria sosega na paz den brazanan di nos creador.

Di parti di Staff y Board FCVR

Dia di entierro: 19 Augustus 2022
Hora: 8-11 am
Aurora Funeral Home.
Bisti colornan alegre

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. he restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me. Psalm 23

With deep sorrow we announce the passing away of:



George Winston Gilkes

Sunrise February 10th, 1950
Sunset: July 16th, 2022

Left to mourn :
His beloved wife:
Catherine Elizabeth McKenzie (Ruthlyn)

Beloved children:
Ricardo Gilkes
Osmond Gilkes

Stepchildren:
Kerry McKenzie
Keran McKenzie

Granddaughters:
Aalyah Gilkes
Jaslene Gilkes

Brother: John Gilkes and family

Sisters:
Rachel (Elisabeth) and Jones Cannegieter
Margaret and John Felix

Nephews & nieces:
Leon & Stacey
Horace & family
Helen & family
Fayola & Janelle

Close family in Aruba:
Family Gilkes
Family Pascall

Family & friends & neighbours

We would like to invite everyone who knew george to attend his funeral service on saturday 20 of august 2022 from 9.00 A.M. To 11.00 A.M. At the aurora funeral home. Afterwards george will be taken to rest in peace at the sabana basora cementery

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di



Dionisia Josephina Helder

Mihor conoci como: "Chepe"
*12-12-1939 - †15-08-2022

Na nomber di su;
Mayornan:
†Juan y †Petronia Helder-Dirks

Rumannan:
†Celestino y †Anselma Helder-Lampe y yiunan
Damiano y †Andresita Helder-Luidens y yiunan
Josef y Maria Helder-Werleman y yiunan
†Mario y †Bernabela Helder-Wever y yiunan
Veronica y †Andres Werleman-Helder y yiunan
†Vera y Joaquin Willems-Helder y yiunan
Eugenio y Maria Helder-Dijkhoff y yiunan
Alfredo y Elisabeth Helder-Arends y yiunan
†Laureano y †Albertina Donata-Tromp y yiunan
†Lica Werleman y yiunan
†Pojon Werleman y yiunan
†Primitivo Werleman

Su sobrino y sobrinanan, sobre sobrinonanan stima

Demas famia: Helder, Donata, Werleman., Dirks, Lampe, Luidens, Wever, Willems, Dijkhoff, Arends, Tromp, Ras, Limonier, v/d Biezen, Franken, Thodé, Cano, Thiel, Middendorp, Obispo, Rasmijn, Bikker, Burleson, Davelaar, van Cleef

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 23 di augustus 2022 na misa Inmaculada Concepcion di 9 or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico de Vries na Santa Cruz.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Hail Mary, full of Grace, God is with thee.
Blessed art thou among women,
and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners
now and in the hour of our death, Amen.
awor y na ora di nos morto, Amen.

Cu gran tristesa, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di



Helenita Hassell Kuipers

*21 sept, 1922 – †18 aug. 2022

Casa: †Oswald Adolphus Hassell senior

Yiunan
Luduina Hassell
Maximiliaan (Max) Hassell y Ingrid van der Kuyp
Oswald Hassell y Frida Hassell Leon
Johan Hassell
†Genivieve Hassell
William (Billy) Hassell y †Pamela Hassell Brown
Maria (Yvette) Hassell

Nietonan
Dax Hassell
Thannee Hassell
Idzard van Loon
Scarlet Raap Hassell
Hyram Rodriguez
Elizabeth Hassell
Oswald (Bobby) Hassell
Mellaney Rodriguez

Bisanietonan
Sarah y Noa
Alexa y Lilianne
Jaydian, Tygerone y Zengino
Cebelle y Jordan
Trinity, Tristany, Trystan y Zeneyah
Aylanie

Famianan
Hassell, Van Schooten, van der Kuyp,
Leon, van Loon, Brown, Rodriguez, Raap,
Bos, Wilson,
Leverock, Kock, Ponson.
Y demas famianan, amigonan y conocirnan.

Acto di condolecia lo tuma lugar na:
Aurora Funeral Home
Diahuebs 18 di augustus, 2022
di 19:00 – 21:00

Acto di entiero lo tuma lugar na:
Misa San Francisco
Diabierna 19 di augustus, 2022
Di 9:00 -11:00

Judge denies bail for Rushdie's attacker, bars interviews

(AP) — A judge refused to grant bail Thursday to the man accused of trying to kill Salman Rushdie as the acclaimed author prepared to give a talk in western New York.

Hadi Matar, 24, appeared in a western New York courtroom after a grand jury indicted him on charges that he rushed the stage at the Chautauqua Institution and stabbed Rushdie multiple times in front of a horrified crowd.

Dressed in a black and white jail uniform, Matar stayed quiet during the hearing while his lawyer unsuccessfully tried to persuade the judge that he should be released while he awaited trial. Public defender Nathaniel Barone said Matar had no criminal record and wouldn't flee the country if released.

Barone also asked the judge to do something to stop reporters from trying to contact Matar at the Chautauqua County jail. The lawyer said the jail had received "several hundred phone calls" from people trying to reach Matar.

Some of that media outreach resulted in Matar giving a brief interview to The New York Post, in which he talked about disliking Rushdie and praised Iran's late supreme leader, Grand Ayatollah Ruhollah Khomeini.

Khomeini issued an edict in 1989 demanding Rushdie's death over his novel "The Satanic Verses," which some Muslims consider blasphemous. A semiofficial Iranian foundation had posted a bounty of over $3 million.

Matar's lawyer complained that the media coverage could potentially lead to a biased jury.
"He's entitled to a fair trial. He's entitled to due process, no matter what he's accused of," Barone said.

Judge David Foley declined that request, but he ordered the lawyers involved in the case not to give interviews.
"No speaking to the press until we have resolved this issue," the judge said.



Rushdie, 75, is getting treatment in a Pennsylvania hospital for severe wounds.
Chautauqua County District Attorney Jason Schmidt said during the court hearing that Matar stabbed Mr. Rushdie a dozen times in the neck, stomach, chest, hand and right eye, before he could be stopped by shocked bystanders.
"He doesn't care about his own freedom, judge, and is so driven by his motives that his mission to kill Mr. Rushdie is greater in his mind and outweighs his own personal freedom," Schmidt told the judge.

The author was seated in a chair at the lakeside retreat Aug. 12, waiting to be introduced for a discussion of protections for writers in exile and freedom of expression when Matar jumped onstage.

Henry Reese, 73, the co-founder of Pittsburgh's City of Asylum, was onstage with Rushdie and suffered a gash to his forehead, bruising and other minor injuries.

Matar, who lived in Fairview, New Jersey, with his mother, is charged with attempted murder and assault. He could get decades in prison if convicted. He has pleaded not guilty.

RFK Jr.'s anti-vaccine group kicked off Instagram, Facebook

(AP) – Instagram and Facebook suspended Children's Health Defense this week after the anti-vaccine group led by Robert Kennedy Jr. repeatedly violated rules prohibiting misinformation about COVID-19.



A nonprofit, Children's Health Defense is one of the most influential anti-vaccine organizations active on social media, where it has spread misleading claims about vaccines and other public health measures designed to control the pandemic.

In a statement, Kennedy compared Facebook's actions to government censorship, even though Facebook is a private company that can set and enforce its own rules about misinformation.
"Facebook is acting here as a surrogate for the federal government's crusade to silence all criticism of draconian government policies," Kennedy said.

Children's Health Defense had hundreds of thousands of followers at the time of the suspension, according to a statement from the organization, which also noted that it has sued Facebook over its moderation policies.

Public health advocates and misinformation experts have criticized Facebook for not acting more swiftly to contain potentially harmful misinformation about COVID-19 and vaccines.

Karen Kornbluh, director of the Digital Innovation and Democracy Initiative at the German Marshall Fund, said too many groups like Children's Health Defense have been allowed to flourish on social media for too long. She noted that the group remains on Twitter.

"Today's step is too late and too little," Kornbluh said, adding that tech companies must address the reasons misinformation spreads so readily on social media.

Facebook and Instagram confirmed the company action on Thursday in a statement to The Associated Press.

"We removed these accounts for repeatedly violating our policies," a spokesman for Meta, Facebook and Instagram's parent company, told the AP. Under the platforms' policies, suspensions are typically only enforced after multiple violations.

Several state affiliates of Children's Health Defense remain on Facebook and Instagram despite the ban of the national organization. Kennedy was kicked off Instagram last year but continues to keep an active account on Facebook.

Closing prices for crude oil, gold and other commodities

(AP) – Benchmark U.S. crude oil for September delivery rose $2.39 to $90.50 a barrel Thursday. Brent crude for October delivery rose $2.94 to $96.59 a barrel.

Wholesale gasoline for September delivery rose 10 cents to $3.03 a gallon. September heating oil rose 3 cents to $3.65 a gallon. September natural gas fell 5 cents to $9.19 per 1,000 cubic feet.

Gold for December delivery fell $5.50 to $1,771.20 an ounce. Silver for September delivery fell 27 cents to $19.46 an ounce and September copper rose 5 cents to $3.63 a pound.

The dollar rose to 135.91 Japanese yen from 135.05 yen. The euro fell to $1.0091 from $1.0183.

Trump executive pleads guilty in tax case, agrees to testify



(AP) — A top executive at former President Donald Trump's family business pleaded guilty Thursday to evading taxes on a free apartment and other perks, striking a deal with prosecutors that could make him a star witness against the company at a trial this fall.

Allen Weisselberg, a senior Trump Organization adviser and formerly the company's longtime chief financial officer, pleaded guilty to all 15 of the charges he faced in the case.

In a low, somewhat hoarse voice, Weisselberg admitted taking in over $1.7 million worth of untaxed extras — including school tuition for his grandchildren, free rent for a Manhattan apartment and lease payments for a luxury car — and explicitly keeping some of the plums off the books.

Judge Juan Manuel Merchan agreed to sentence the 75-year-old executive to five months in New York City's Rikers Island jail complex, although he will be eligible for release after little more than three months if he behaves behind bars. The judge said Weisselberg will have to pay nearly $2 million in taxes, penalties and interest and complete five years of probation.

The plea bargain also requires Weisselberg to testify truthfully as a prosecution witness when the Trump Organization goes on trial in October on related charges. The company is accused of helping Weisselberg and other executives avoid income taxes by failing to report their full compensation accurately to the government. Trump himself is not charged in the case.

Weisselberg will remain free on bail until he is formally sentenced following the company's trial. He said nothing as he left court, offering no reply when a journalist asked whether he had any message for Trump. If Weisselberg fails to comply with the plea terms, prosecutors said they would seek a "significant state prison sentence," and Merchan warned that he could be subject to the maximum punishment for the top charge — grand larceny — of 15 years.

Weisselberg's lawyer Nicholas Gravante Jr. said his client pleaded guilty "to put an end to this case and the years-long legal and personal nightmares it has caused for him and his family."

Manhattan District Attorney Alvin Bragg said in a statement that Weisselberg's plea "directly implicates the Trump Organization in a wide range of criminal activity and requires Weisselberg to provide invaluable testimony in the upcoming trial against the corporation."

"We look forward to proving our case in court against the Trump Organization," he added.
Testimony by Weisselberg could weaken the company's defense. If convicted, the company could face fines of double the amount of unpaid taxes or potentially be placed on probation and forced to change its business practices.

The company praised Weisselberg on Thursday as a trusted, honorable employee who it said has been "persecuted and threatened by law enforcement, particularly the Manhattan district attorney, in their never-ending, politically motivated quest to get President Trump."

In a statement, the company accused prosecutors of trying to pressure Weisselberg to cast aspersions on Trump, and of stretching to make a criminal case out of familiar executive perks such as a company car.
The company, which was not involved in Weisselberg's guilty plea Thursday, said it has done nothing wrong, won't plead guilty and looks forward "to having our day in court."

Weisselberg, seen as one of Trump's most loyal business associates, is the only person to face criminal charges so far in the Manhattan district attorney's long-running investigation of the company. Weisselberg started working for the Trump Organization in 1973, when it was run by Trump's father, Fred. Following his July 2021 arrest, the company changed his title from CFO to senior adviser. The CFO position remains vacant.
Weisselberg agreed to plead guilty days after a court hearing where Merchan denied his request to dismiss the charges. The judge rejected the defense's argument that the district attorney's office was punishing Weisselberg because he wouldn't offer information that would damage Trump.

The district attorney has also been investigating whether Trump or his company lied to banks or the government about the value of its properties to obtain loans or reduce tax bills.

Then-District Attorney Cyrus Vance Jr., who started the investigation, directed his deputies last year to present evidence to a grand jury and seek an indictment of Trump, according to former prosecutor Mark Pomerantz, who previously led the probe. But after Vance left office in January, his successor, Bragg, allowed the grand jury to disband without charges. Both prosecutors are Democrats. Bragg has said the investigation is continuing.

Prosecutors alleged that the company gave untaxed fringe benefits to senior executives, including Weisselberg, for 15 years. Weisselberg alone was accused of defrauding the federal government, state and city out of more than $900,000 in unpaid taxes and undeserved tax refunds.

Trump, a Republican, has decried the New York investigations as a "political witch hunt" and has said his company's actions were standard practice in the real estate business and in no way a crime.
Last week, Trump sat for a deposition in New York Attorney General Letitia James' parallel civil investigation into allegations that Trump's company misled lenders and tax authorities about asset values. Trump invoked his Fifth Amendment protection against self-incrimination more than 400 times.

James, whose probe uncovered the evidence that led to Weisselberg's charges, said in a statement: "Let this guilty plea send a loud and clear message: we will crack down on anyone who steals from the public for personal gain because no one is above the law."

Saudi doctoral student gets 34 years in prison for tweets

(AP) — A Saudi court has sentenced a doctoral student to 34 years in prison for spreading "rumors" and retweeting dissidents, according to court documents obtained Thursday, a decision that has drawn growing global condemnation.

Activists and lawyers consider the sentence against Salma al-Shehab, a mother of two and a researcher at Leeds University in Britain, shocking even by Saudi standards of justice.

So far unacknowledged by the kingdom, the ruling comes amid Crown Prince Mohammed bin Salman's crackdown on dissent even as his rule granted women the right to drive and other new freedoms in the ultraconservative Islamic nation.

Al-Shehab was detained during a family vacation on Jan. 15, 2021, just days before she planned to return to the United Kingdom, according to the Freedom Initiative, a Washington-based human rights group.

Al-Shehab told judges she had been held for over 285 days in solitary confinement before her case was even referred to court, the legal documents obtained by The Associated Press show.
The Freedom Initiative describes al-Shehab as a member of Saudi Arabia's Shiite Muslim minority, which has long complained of systematic discrimination in the Sunni-ruled kingdom.

"Saudi Arabia has boasted to the world that they are improving women's rights and creating legal reform, but there is no question with this abhorrent sentence that the situation is only getting worse," said Bethany al-Haidari, the group's Saudi case manager.

Leading human rights watchdog Amnesty International on Thursday slammed al-Shehab's trial as "grossly unfair" and her sentence as "cruel and unlawful."

Since rising to power in 2017, Prince Mohammed has accelerated efforts to diversify the kingdom's economy away from oil with massive tourism projects — most recently plans to create the world's longest buildings that would stretch for more than 100 miles in the desert. But he has also faced criticism over his arrests of those who fail to fall in line, including dissidents and activists but also princes and businessmen.

Judges accused al-Shehab of "disturbing public order" and "destabilizing the social fabric" — claims stemming solely from her social media activity, according to an official charge sheet. They alleged al-Shehab followed and retweeted dissident accounts on Twitter and "transmitted false rumors."

The specialized criminal court handed down the unusually harsh 34-year sentence under Saudi counterterrorism and cybercrime laws, to be followed by a 34-year travel ban. The decision came earlier this month as al-Shehab appealed her initial sentence of six years.

"The (six-year) prison sentence imposed on the defendant was minor in view of her crimes," a state prosecutor told the appeals court. "I'm calling to amend the sentence in light of her support for those who are trying to cause disorder and destabilize society, as shown by her following and retweeting (Twitter) accounts."



The Saudi government in Riyadh, as well as its embassies in Washington and London, did not respond to a request for comment.

Leeds University confirmed that al-Shehab was in her final year of doctoral studies at the medical school.

"We are deeply concerned to learn of this recent development in Salma's case and we are seeking advice on whether there is anything we can do to support her," the university said.
Al-Shehab's sentencing also drew the attention of Washington, where the State Department said Wednesday it was "studying the case."

"Exercising freedom of expression to advocate for the rights of women should not be criminalized, it should never be criminalized," State Department spokesperson Ned Price said.
The U.S. Commission on International Religious Freedom expressed concern on Twitter Thursday that the kingdom targeted al-Shehab "for her peaceful activism in solidarity w/ political prisoners," as well as for her Shiite identity.

Last month, U.S. President Joe Biden traveled to the oil-rich kingdom and held talks with Prince Mohammed in which he said he raised human rights concerns. Their meeting — and much-criticized fist-bump — marked a sharp turn-around from Biden's earlier vow to make the kingdom a "pariah" over the 2018 killing of Saudi journalist Jamal Khashoggi.

During her appeal, al-Shehab said the harsh judgement was tantamount to the "destruction of me, my family, my future, and the future of my children." She has two young boys, aged 4 and 6.

She told judges she had no idea that simply retweeting posts "out of curiosity and to observe others' viewpoints," from a personal account with no more than 2,000 followers, constituted terrorism.

Hong Kong political activists plead guilty amid crackdown

(AP) — Authorities in Hong Kong say 29 out of 47 pro-democracy activists charged with "conspiracy to commit subversion" under a tough National Security Law have entered guilty pleas in court, as the Beijing government seeks to further silence opposition voices in the regional financial hub.

The proceedings came amid a sweeping campaign against those speaking out against demands for absolute loyalty to China's ruling Communist Party.



The pleas were entered earlier but only announced Thursday after a reporting ban was lifted. Hearings are due to start in September, with the defendants facing possible life sentences.

The 47 democracy activists, aged 23 to 64, were charged with conspiracy to commit subversion under the Beijing-imposed National Security Law and detained last year over their involvement in an unofficial primary election in 2020 that authorities said was a plot to paralyze Hong Kong's government. The primary showed strong support for candidates willing to challenge the Beijing-backed local government.

Among those making guilty pleas were well-known political activists including Joshua Wong and Benny Tai, Hong Kong media said. They remain in jail pending sentencing.

Hong Kong was handed over from British to Chinese rule in 1997 with a pledge that it would retain its own legal, economic and social systems for 50 years.

Despite the steady deterioration of those special rights promised to the territory under a "one country, two systems" framework, it retains the system of British common law, independent from Communist Party dictates that determine legal outcomes on the mainland.

About 2,000 Hong Kong residents have been detained and the main opposition Apple Daily newspaper shut down since 2019 pro-democracy protests. More have been arrested over ensuing actions, including 90-year-old Catholic Cardinal Joseph Zen, while political speech and public gatherings have been frozen by uncertainty about where the authorities' red lines are set.

China responded to the protests by imposing the sweeping National Security Law, rounding up opposition figures in the media and civil society, and reorganizing the local legislative council to ensure only pro-Beijing figures can hold office.

BONDIA ARUBA

High-level talks in Ukraine yield little reported progress



(AP) — Turkey's leader and the U.N. chief met in Ukraine with President Volodymr Zelenskyy on Thursday in a high-powered bid to ratchet down a war raging for nearly six months. But little immediate progress was reported.

Turkish President Recep Tayyip Erdogan said he would follow up with Russian President Vladimir Putin, given that most of the matters discussed would require the Kremlin's agreement.

With the meetings held at such a high level — it was the first visit to Ukraine by Erdogan since the war began, and the second by U.N. Secretary-General António Guterres — some had hoped for breakthroughs, if not toward an overall peace, then at least on specific issues. But none was apparent.

Meeting in the western city of Lviv, far from the front lines, the leaders discussed such things as expanding exchanges of prisoners of war and arranging for U.N. atomic energy experts to visit and help secure Europe's biggest nuclear power plant, which is in the middle of fierce fighting that has raised fears of catastrophe.

Erdogan has positioned himself as a go-between in efforts to stop the fighting. While Turkey is a member of NATO, its wobbly economy is reliant on Russia for trade, and it has tried to steer a middle course between the two combatants.

The Turkish president urged the international community after the talks not to abandon diplomatic efforts to end the war that has killed tens of thousands and forced more than 10 million Ukrainians from their homes. He repeated that Turkey is willing to act as "mediator and facilitator" and added, "I remain convinced that the war will end at the negotiating table."

In March, Turkey hosted talks in Istanbul between Russian and Ukrainian negotiators, but the effort to end the hostilities failed.
On the battlefield, meanwhile, at least 17 people were killed overnight in heavy Russian missile strikes on Ukraine's Kharkiv region, Ukrainian authorities said Thursday.
Russia's military claimed that it struck a base for foreign mercenaries in Kharkiv, killing 90. There was no immediate comment from the Ukrainian side.

In the latest in a series of incidents on Russian soil near the border with Ukraine, an ammunition dump caught fire in the Belgorod region, the regional governor said. No casualties were reported.
Heightening international tensions, Russia deployed warplanes carrying state-of-the-art hypersonic missiles to its Kaliningrad region, an enclave surrounded by NATO members Lithuania and Poland.

One major topic at the talks in Lviv was the Zaporizhzhia nuclear plant in southern Ukraine. Moscow and Kyiv have accused each other of shelling the complex.

Condemning the Kremlin for what he called "nuclear blackmail," Zelenskyy has demanded that Russian troops leave the plant and that a team from the U.N.'s International Atomic Energy Agency be allowed in.
"The area needs to be demilitarized, and we must tell it as it is: Any potential damage in Zaporizhzhia is suicide," Guterres said at a news conference.

Erdogan likewise expressed concern over the fighting around the plant, saying, "We don't want to experience another Chernobyl" — a reference to the world's worst nuclear accident, in Ukraine in 1986.

Zelenskyy and the U.N. chief agreed Thursday on arrangements for an IAEA mission to the plant, according to the president's website. But it was not immediately clear whether the Kremlin would consent to the terms.

As for a pullout of troops, a Russian Foreign Ministry official said earlier that that would leave the plant "vulnerable."
Fears mounted Thursday when Russian and Ukrainian authorities accused each other of plotting to attack the site and then blame the other side.

Guterres used the talks in Lviv to name Gen. Carlos dos Santos Cruz of Brazil to lead a previously announced U.N. fact-finding mission to the Olenivka prison where 53 Ukrainian POWs were killed in an explosion in July. Russia and Ukraine have blamed each other for the blast.

Also on the agenda Thursday: an increase in grain exports. Earlier this summer, the U.N. and Turkey brokered an agreement clearing the way for Ukraine to export 22 million tons of corn and other grain stuck in its Black Sea ports since the Russian invasion.

The blockage has worsened world food shortages, driven up prices and heightened fears of famine, especially in Africa. Yet even with the deal, only a trickle of Ukrainian grain has made it out — some 600,000 tons by Turkey's estimate.

Zelenskyy said Thursday that he proposed expanding the shipments. Guterres, for his part, touted the operation's success but added, "There is a long way to go before this will be translated into the daily life of people at their local bakery and in their markets."

Turkey lowers interest rate even as inflation soars to 80%

(AP) — Turkey's central bank on Thursday lowered its key interest rate despite inflation surging to nearly 80% and making it difficult for people to buy what they need, falling in line with the unorthodox economic views of the country's president.

In a statement following a monetary policy committee meeting, the bank said it decided to reduce the policy rate from 14% to 13%.

President Recep Tayyip Erdogan has pressured the bank into lowering borrowing costs in a bid to boost economic growth, investment and exports, insisting that interest rate hikes cause inflation. That contradicts established economic thinking, with rate increases the traditional tool to target inflation.

Central banks worldwide are raising interest rates as rising food and energy prices drive inflation to decades-high levels. Even then, inflation figures in the U.S. of 8.5%, the United Kingdom of 10.1% and the 19-country euro area of 8.9% come nowhere close to Turkey's eye-popping rate of nearly 80%, with skyrocketing food, housing and energy prices hitting people hard.

Turkey's central bank made a series of interest rate cuts last year despite high inflation, dropping rates by 5 percentage points before pausing in January. The cuts triggered a currency crisis and further fueled rising consumer prices, while Russia's invasion of Ukraine and soaring energy costs aggravated the situation.

The Turkish lira weakened by nearly 1% against the dollar shortly after Thursday's central bank decision.

In the capital Ankara, shoe shop owner Abdullah Erbecer said the weakening currency has affected his business.
"What we used to import for 10 lira — we now have to pay 50 lira," he said. "I haven't sold anything all morning."

Murat Kocak, an insurance broker, questioned the central bank's decision, saying it is "impacting us negatively."
"People cannot afford to take out insurances. It has become too costly," he said.
Erdogan, who visited Ukraine on Thursday for the first time since the war started, recently defended his policy to lower interest rates, insisting that it had helped save 10 million jobs. He has promised to lower inflation, asking for the public to show patience.



How a pair of Hollywood stars powered a Welsh soccer team

(AP) — In February 2021, actors Ryan Reynolds and Rob McElhenney took over Wrexham Association Football Club, a small team from the north of Wales, and now they're releasing a documentary about their journey.

"Welcome to Wrexham," which premieres on FX on Aug. 24, begins with the initial late-night conversation between the actors where the idea was formed, and fast forwards to them standing with the club's fans in the terraces cheering on the team they now co-own.

Wrexham are the third oldest football team in the world and play in the English National League, the fifth tier of professional soccer. The show hops from Hollywood to Wales, from pitch to pub, with two of Hollywood's biggest stars hoping to bring footballing success back to the town.

Reynolds has fallen head-over-heels in love with the beautiful game — so much so that he schedules his life around Wrexham matches.
"I am so obsessed with this sport now that I actually hate this sport. Like, I wish it didn't occupy my every thought," jokes the "Deadpool" actor.

Luckily, his wife, Blake Lively, shares his new interest — despite her initial worries about Reynold's purchase.

Reynolds said when he purchased the club, his wife's reaction was "Wait? What?!" — but now she's as a bigger fan than he is. "She's obsessed with Wrexham, she may be more obsessed with Wrexham and its possible promotion than I am."

The decision to document their journey as owners of a football club was a no-brainer.
"It's Always Sunny in Philadelphia" star McElhenney sees "sports as storytelling," and the pair wanted to put Wrexham on the world stage, aiming to help broaden the club's horizons thanks to their collective fame.

Initially Reynolds and McElhenney had very little experience and knowledge of football but, with a little bit of help from their friend David Beckham, they are now experts on the sport. Reynolds describes the former football star as the "nicest man in the world," who gave them both "a lot of tips that have been incredibly helpful."



The pair join other celebrities who have invested or lend their fame to soccer teams, a list that includes Elton John, Robert Plant, Will Ferrell, Kate Upton, Eva Longoria, Matthew McConaughey and Natalie Portman.

Next up for Wrexham AFC and its owners? Saturday's match and a chance to move up from the bottom third of the table.

"I'm scheduling the time so I can make sure I'm uninterrupted and I can just focus on Wrexham," says Reynolds. "I am living for our match on Saturday."

Nairo Quintana withdraws from Vuelta to prepare his defense



(AP) — Colombian cyclist Nairo Quintana withdrew from the Spanish Vuelta on Thursday to defend himself against his disqualification from the Tour de France for misuse of an opioid banned during races.

The announcement came a day before the three-week Grand Tour race was scheduled to start. Quintana was already in the Netherlands for Friday's first stage. He had initially said he would still compete in the Vuelta despite Wednesday's notification from the International Cycling Union about his disqualification from the Tour de France.

"A few hours have passed and I've been able to reflect," Quintana said on his social media accounts. "Right now I don't have the mind or the body to compete even though I had said that I would be participating in the Spanish Vuelta. I'm still not in condition. I prefer to return home to organize and prepare my defense."

The 32-year-old Quintana, the 2016 Vuelta champion, was set to lose the sixth-place finish he achieved last month at the Tour de France, though he was not banned from other races. The UCI said it was not a doping violation.

Traces of the synthetic painkiller tramadol were found in two dried blood spot samples taken from Quintana during the Tour on July 8 and 13, the UCI said.

Quintana said he would return to competition at the end of the season. He had said he was surprised with the test results and denied ever using the substance during his career. Quintana said he and his lawyers would do everything possible to show his innocence. They would be appealing the case to the Court of Arbitration for Sport.

Quintana's case is among the first in world sports to rely on the dried blood spot method of collecting samples which the World Anti-Doping Agency approved last year.

Tramadol was banned in 2019 from use during cycling competitions because of the potential side effects.
Quintana finished second at the Tour de France in 2013 and 2015. He also won the 2014 Giro d'Italia.

Chelsea investigates incident of alleged racist abuse

(AP) — Chelsea has started an investigation into an incident of alleged racist abuse during its Premier League match against Tottenham last weekend, the club said Thursday.

Tottenham forward Son Heung-min was reportedly abused by a supporter while he took a corner during the second half of the 2-2 draw on Sunday.
"If identified, this individual will face the strongest action from the club," Chelsea said of the supporter.

Chelsea said it finds any form of discriminatory behavior "totally abhorrent."
"Chelsea has consistently made its zero-tolerance position on discriminatory behavior very clear," the club said, "yet there are still idiots like this that attach themselves to this club as so-called 'fans,' which shames Chelsea, our coaches, players, staff and our true supporters."



Weekly SPECIALS

ƒ45.99 Member Price
Cantina Caribbean Style Beer Case

WAS ƒ11.99
ƒ8.99 Per KG
Loinribs for Stew

WAS ƒ15.99
ƒ12.99 Each
Halos Clementines 3LB

WAS ƒ5.29
ƒ3.99 Each
Sunny D Smooth 64oz

WAS ƒ17.99
Chicken Cutsmall Honey Mustard
ƒ14.99 Per KG

WAS ƒ10.49
U.S. Pork Shoulder Bone In
ƒ8.99 Per KG

WAS ƒ3.99
Celery Sleeved
ƒ2.79 Each

WAS ƒ2.49
Corn Bicolor Fancy
ƒ1.79 Each

WAS ƒ7.39
Campbell Chunky Chicken Noodle Soup 18.6oz
ƒ6.39 Each

WAS ƒ9.99
Blueberries 16oz
ƒ6.99 Each

WAS ƒ10.99
EE Old Fasioned Oats Whole Grain 42oz
ƒ8.99 Each

WAS ƒ4.35
Wish-Bone Ranch Dressing 8oz
ƒ3.89 Each

WAS ƒ7.79
Campbells Chunky Chili Mac 18.8oz
ƒ6.49 Each

WAS ƒ0.59
Kaiser Broodje Wit
ƒ0.39 Each

DIARY/FROZEN

WAS ƒ11.99
Van Dobben Krokey Rund/Kalfvlees 6st
ƒ9.99 Each

WAS ƒ9.95
Belgioiso Snacking Cheese Assorted 6oz
ƒ8.49 Each

HBC/CM

WAS ƒ5.49
Frozen II Hand Wash Blueberry 300ml
ƒ4.29 Each

WAS ƒ5.79
Glad Freezer Gallon Zipper Bags 15ct
ƒ4.49 Each

DELI/BAKERY

WAS ƒ1.49
Jonge Kaas
ƒ1.35 100 GR

WAS ƒ1.79
Frikandelbroodje
ƒ1.49 Each

SUPER Do it Center

VALID FROM
19 AUG - 25 AUG 2022
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw